

3

ജുസ് അഃ 3

253. മേൽ പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ട ആ നസുലുകൾ, അവരിൽ ചിലരെ ചലരെക്കാൾ നാം ശ്രേഷ്ഠരാക്കിയിരിക്കുന്നു. അവരിൽ നിന്ന് (ചിലർ) അല്ലാഹു സംസാരിച്ചവരുണ്ട്. അവരിൽ ചിലരെ അവൻ പല പദവികൾ ഉയർത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മരയമിന്റെ മകൻ ഈസാക്ക് നാം വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ നൽകുകയും, പരിശുദ്ധാത്മാവ് മുഖേന അദ്ദേഹത്തെ നാം ബലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ, അവരുടെ ശേഷമുള്ളവർ അവർക്ക് വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ വന്നതിനു ശേഷം (പരസ്പരം) ശബ്ദം കൂടുകയില്ലായിരുന്നു. എങ്കിലും, അവർ (അഭിപ്രായ) ഭിന്നിപ്പിലായി; എന്നിട്ട് അവരിൽ നിന്ന് (ചിലർ) വിശ്വസിച്ചവരുണ്ട്; അവരിൽ നിന്ന് (ചിലർ) അവിശ്വസിച്ചവരുമുണ്ട്. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ, അവർ (പരസ്പരം) ശബ്ദം കൂടുകയില്ലായിരുന്നു. എങ്കിലും, അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് ചെയ്യുന്നു.

254. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയിട്ടുള്ളതിൽനിന്നു നിങ്ങൾ ചെലവഴിക്കുവിൻ, ഒരു ക്രയവിക്രയമാകട്ടെ, സുപാർശയാകട്ടെ, ചങ്ങാത്തവുമാകട്ടെ, (ഉണ്ടായിരിക്കുക) ഇല്ലാത്ത ഒരു ദിവസം വന്നെന്നു തന്നെ മുന്പായി. അവിശ്വാസികൾ തന്നെയാണ് അക്രമകാരികൾ.

255. അല്ലാഹു അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധ്യനുമില്ല (അവൻ) ജീവത്തായുള്ളവൻ; സർവ്വ നിയന്താവായുള്ളവൻ മയക്കമാകട്ടെ, ഉറക്കമാകട്ടെ, അവനെ പിടിപെടുകയില്ല. അവന്റേതാണ് ആകാശങ്ങളിലുള്ളതും, ഭൂമിയിലുള്ളതും (എല്ലാം), ആരുണ്ട്, അവന്റെ അനുവാദപ്രകാരമല്ലാതെ അവന്റെ അടുക്കൽ ശുപാർശ ചെയ്യുന്നവൻ! [ആരുമില്ല] അവരുടെ മുന്പിലുള്ളതും, അവരുടെ പിമ്പിലുള്ളതും അവൻ അറിയുന്നു. അവന്റെ അറിവിൽ നിന്നും അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചതിനെക്കുറിച്ചല്ലാതെ യാതൊന്നിനെക്കുറിച്ചും അവർ സൂക്ഷ്മമായി അറിയുകയില്ല. അവന്റെ 'കുർസിയ്യ്' ആകാശങ്ങൾക്കും ഭൂമിക്കും വിശാലമായിരിക്കുന്നു. [അവ രണ്ടും ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാണ്] അവ രണ്ടിന്റെയും സംരക്ഷണം അവനെ ഭാരപ്പെടുത്തുന്നുമില്ല. അവൻ ഉന്നതനും മഹാനുമത്രെ.

256. മതത്തിൽ നിർബന്ധം ചെലുത്തലേ ഇല്ല; ദുർമാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് നേർമാർഗ്ഗം (വേർതിരിഞ്ഞ്) വ്യക്തമായിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, ഏതൊരുവൻ 'ത്യാഗത്തിൽ' [ദുർമാർഗ്ഗത്തികളിൽ] അവിശ്വസിക്കുകയും, അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവോ, എന്നാലവൻ, വളരെ ബലവത്തായ പിടിക്കയർ മുറുകെ പിടിച്ചുകഴിഞ്ഞു. അതിന് അറ്റുപോകൽ (സംഭവിക്കുക) ഇല്ല. അല്ലാഹു (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും അറിയുന്നവനുമായും

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّن كَلَّمَ اللَّهُ

അല്ലാഹു സംസാരിച്ചവർ അവരിലുണ്ട് ചിലരെക്കാൾ അവരിൽ ചിലരെ നാം ശ്രേഷ്ഠരാക്കിയിരിക്കുന്നു ആ നസുലുകൾ

وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ۚ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتَ

(വ്യക്തമായ) തെളിവുകൾ മരയമിന്റെ മകൻ ഈസാക്ക് നാം കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു പല പദവികൾ അവരിൽ ചിലരെ ഉയർത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു

وَإَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَلْنَا الَّذِينَ مِنْ

ഉള്ള യാതൊരു കൂട്ടർ ശബ്ദം കൂടുകയില്ലായിരുന്നു അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നവരിൽ പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ നാം ബലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു

بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اٰخْتَلَفُوْا

അവർ ഭിന്നിച്ചു എങ്കിലും തെളിവുകൾ അവർക്ക് വന്നതിന്റെ ശേഷം അവരുടെ ശേഷം

فَمِنْهُمْ مَّنْ ءَامَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَلُوا

അവർ ശബ്ദം കൂടുകയില്ലായിരുന്നു അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നവരിൽ അവിശ്വസിച്ചവർ അവരിലുണ്ട് വിശ്വസിച്ചവർ എന്നിട്ട് അവരിലുണ്ട്

وَلَكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿٢٥٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا

നിങ്ങൾ ചെലവഴിക്കുവിൻ ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ 2:253 അവൻ (താൻ) ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് അവൻ ചെയ്യും എങ്കിലും അല്ലാഹു

مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا

ഇല്ല ചങ്ങാത്തവും ഇല്ല അതിൽ ക്രയവിക്രയവും ഇല്ല ഒരു ദിവസം വന്നതിന് മുമ്പായി നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയതിൽ നിന്ന്

شَفَاعَةٌ ۗ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٥٤﴾ اللّٰهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

അവനല്ലാതെ ഒരു ഇല്ലാത്തവനുമില്ല അല്ലാഹു 2:254 അക്രമികൾ അവർ തന്നെ അവിശ്വാസികൾ ശുപാർശയും

الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ ۗ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

ആകാശങ്ങളിലുള്ളത് അവനാണ് നിദ്രയില്ല മയക്കം അവനെ പിടിപെടുകയില്ല സർവ്വ ജീവത്തായുള്ളവനാണ്

وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ ۙ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۗ يَعْلَمُ

അവൻ അറിയുന്നു അവന്റെ അനുമതി കൂടാതെ അവന്റെ അടുക്കൽ ശുപാർശ ചെയ്യും (ഉണ്ടിനെത്തുടർന്ന്) അവൻ ആർ ഭ്രമിയിലുള്ളതും

مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَلَا يُحِيطُوْنَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖ ۙ اِلَّا

ഇല്ലാതെ അവന്റെ അറിവിൽ നിന്ന് യാതൊന്നിനെപ്പറ്റിയും അവർ വലയം ചെയ്യുകയില്ല അവരുടെ പിമ്പിലുള്ളതും അവരുടെ കൈകൾക്കിടയിലുള്ള (മുന്നിലുള്ളത്)

بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضُ ۗ وَلَا يَـُٔودُهٗ ۗ وَحِفْظُهُمَا

അവ രണ്ടിനെയും സൂക്ഷിക്കൽ അവനെ ഭാരപ്പെടുത്തുകയില്ല ഭ്രമിക്കും ആകാശങ്ങൾക്ക് അവന്റെ കുർസിയ്യ് വിശാലമായിരിക്കുന്നു അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചതിനെ പറ്റി

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ ﴿٢٥٥﴾ لَا اِكْرٰهَ فِى الدِّيْنِ ۗ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ

നിന്ന് നേർമാർഗ്ഗം വ്യക്തമായിട്ടുണ്ട് മതത്തിൽ നിർബന്ധം ചെലുത്തലില്ല 2:255 മഹത്തായുള്ളവൻ ഉന്നതൻ അവൻ

الْغَىِّ ۚ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ

എന്നാലവൻ മുറുകെ പിടിച്ചു അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുകയും (ദുർമൂർത്തിയിൽ) ത്യാഗത്തിൽ (ദുർമൂർത്തിയിൽ) അപ്പോൾ യാതൊരുവൻ അവിശ്വസിക്കുന്നവോ ദുർമാർഗ്ഗത്തിൽ

بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ۗ لَا اَنْفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٥٦﴾

2:256 അറിയുന്നവനാണ് കേൾക്കുന്നവനാണ് അല്ലാഹു അതിന് അറ്റുപോകലില്ല വളരെ ബലവത്തായ പിടിക്കയറിനെ

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ

പ്രകാശത്തിലേക്ക് അന്ധകാരങ്ങളിൽ നിന്ന് അവൻ അവരെ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു വിശ്വസിച്ചവരുടെ ബന്ധു ആകുന്നു അല്ലാഹു

وَالَّذِينَ كَفَرُوا ءَٰوْلِيَآءُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ

നിന്ന് അവർ അവരെ പുറത്ത് കൊണ്ടുവരുന്നു താല്പരതാകുന്നു അവരുടെ ബന്ധുക്കൾ അവിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ

النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

അവർ അതിൽ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു അക്കൂട്ടർ അന്ധകാരങ്ങളിലേക്ക് പ്രകാശത്തിൽ

خَالِدُونَ ﴿٢٥٧﴾ ۗ الْمَتَرِ إِلَى الَّذِي حَآجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهٖ ءَ

അദ്ദേഹത്തിന്റെ രബ്ബിന്റെ കാര്യത്തിൽ ഇബ്രാഹീം മിനോട് ന്യായവാദം ചെയ്യുവനെ നീ കണ്ടില്ലേ 2:257 നിത്യവാസികളാണ്

أَنَّ ءَاتَهُ ۗ اللَّهُ الْمَلِكِ ۗ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّىَ ٱلَّذِى يُحِى

ജീവിപ്പിക്കുന്നവനാണ് എന്റെ രബ്ബ് ഇബ്രാഹീം പറഞ്ഞ സന്ദർഭം രാജ്യം അവൻ അല്ലാഹു നൽകിയതിനാൽ

وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا ٱلْحَىُّ ۗ وَأُمِيتُ ۗ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَأْتِى

അവൻ വരുന്നു എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു ഇബ്രാഹീം പറഞ്ഞ ഞാൻ മരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ഞാൻ ജീവിപ്പിക്കുന്നു അവൻ പറഞ്ഞു മരണപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു

بِٱلشَّمْسِ مِّنَ ٱلْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِّنَ ٱلْمَغْرِبِ فَبُهِتَ ٱلَّذِى

യാതൊരു തവറയും അപ്പോൾ സൂര്യം (ഉത്തരം മുട്ടി) പടിഞ്ഞാറു നിന്നു എന്നാൽ നീ അതിനെ കൊണ്ടുവരുകിടക്കുന്നത് സൂര്യനെ കൊണ്ട്

كَفَرَ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٥٨﴾ ۗ أَوْ كَٱلَّذِى

അല്ലെങ്കിൽ യാതൊരു തവറയെ പോലെ 2:258 അക്രമികളായ ജനങ്ങളെ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയല്ല അല്ലാഹു അവിശ്വസിച്ച

مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنِىٓ يُحِى

ജീവിപ്പിക്കുക അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എങ്ങിനെയായിരിക്കും അതിലെ മേൽപുരകളുടെ (കൂര)കളോടെ അതു വീണിടത്തിരിക്കുന്നതാണ് ഒരു അദ്ദേഹം രാജ്യത്തിലൂടെ നടന്നുപോയി

هَٰذِهِ ٱللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ فَمَاتَهُ ۗ ٱللَّهُ مِآءَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ۗ

പിന്നെ അദ്ദേഹത്തെ എഴുന്നേൽപ്പിച്ചു നൂറു വർഷം എന്നിട്ട് അദ്ദേഹത്തെ അല്ലാഹു മരണപ്പെടുത്തി ഇതു നിർജീവിതമായിരിക്കാൻ ശേഷം അല്ലാഹു ഇതിനെ

قَالَ كَمْ لَبِثْتُ ۗ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا ۗ أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۗ قَالَ بَل

പക്ഷേ അവൻ പറഞ്ഞു അല്ലെങ്കിൽ ഒരു ദിവസം ഞാൻ ഒരു ദിവസം താമസിച്ചു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു നീ എത്ര താമസിച്ചു അവൻ പറഞ്ഞു

لَبِثْتَ مِآءَةَ عَامٍ ۗ فَٱنظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ ۗ لَمْ يَتَسَنَّهٗ

അതു കാലപ്പഴക്കം ചെന്നിട്ടില്ല നിന്റെ പാനീയത്തിലേക്കും നിന്റെ ഭക്ഷണ (സാധന)ത്തിലേക്ക് എന്നാൽ നീ നോക്കുക നൂറു വർഷം നീ താമസിച്ചു

وَٱنظُرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ ۗ وَلِنَجْعَلَكَ ءَآيَةً لِّلنَّاسِ ۗ وَٱنظُرْ إِلَىٰ

അതി നീ നോക്കുക ലേക്ക് യും ചെയ്യുക മനുഷ്യർക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം നിന്നെ ആക്കുവാൻ വേണ്ടിയുമാണ് നിന്റെ കഴുതയിലേക്ക് നീ നോക്കുകയും ചെയ്യുക

ٱلْءِظْمَارِ ۗ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا ۗ ٱلْحَمَآءُ فَلَمَّا

അങ്ങനെ അപ്പോൾ മാംസത്തെ പിന്നെ നാമതിന് ധരിക്കുന്നു നാമതിനെ ഘടിപ്പിക്കുന്നു എങ്ങിനെയാണ് (എന്ന) എല്ലുകൾ

تَبَيَّنَ لَهُ ۗ وَقَالَ ٱللَّهُ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٩﴾

2:259 കഴിവുള്ളവൻ എല്ലാ കാര്യത്തിനും അല്ലാഹു (ആകുന്നു) എന്ന് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു ഞാൻ അറിയുന്നു അദ്ദേഹത്തിന് വ്യക്തമായി

6

7

8

9

257. അല്ലാഹു വിശ്വസിച്ചവരുടെ ബന്ധു (അഥവാ രക്ഷാധികാരി) ആകുന്നു;- അവരെ അവൻ അന്ധകാരങ്ങളിൽ നിന്ന് പ്രകാശത്തിലേക്കു പുറത്തുകൊണ്ടുവരുന്നു. അവിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ, അവരുടെ ബന്ധുക്കൾ (അഥവാ കാര്യകർത്താക്കൾ) ത്യാഗുത്തു [ദുർമൂർത്തികളു]മാകുന്നു;- അവർ അവരെ പ്രകാശത്തിൽനിന്ന് അന്ധകാരങ്ങളിലേക്കു പുറത്തുകൊണ്ടുവരുന്നു. അക്കൂട്ടർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളത്രെ. അവർ അതിൽ നിത്യവാസികളായിരിക്കും.

258. നീ കണ്ടില്ലേ, ഇബ്രാഹീംമിനോട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ രബ്ബിന്റെ കാര്യത്തിൽ ന്യായവാദം നടത്തിയ ഒരുവനെ?- (അതെ) അവൻ അല്ലാഹു രാജ്യം നൽകിയതിനാൽ! (അതായത്): "എന്റെ രബ്ബത്രെ ജീവിപ്പിക്കുകയും, മരണപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നവൻ" എന്ന് ഇബ്രാഹീം പറഞ്ഞപ്പോൾ, അവൻ പറഞ്ഞു: "ഞാൻ ജീവിപ്പിക്കുകയും, മരണപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു (വല്ലോ)," ഇബ്രാഹീം പറഞ്ഞു: "എന്നാൽ, അല്ലാഹു സൂര്യനെ കിഴക്കുഭാഗത്തു നിന്നു കൊണ്ടുവരുന്നു; നീ അതിനെ പടിഞ്ഞാറു ഭാഗത്തു നിന്ന് (ഒന്നു) കൊണ്ടു വരുക! അപ്പോൾ, (ആ) അവിശ്വസിച്ചവൻ (ഉത്തരം മുട്ടി) സ്തംഭിച്ചു. അല്ലാഹു, അക്രമകാരികളായ ജനങ്ങളെ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയല്ല.

259. അല്ലെങ്കിൽ, ഒരു രാജ്യത്തിലൂടെ നടന്നുപോയ ഒരാളെ പോലെ (കണ്ടില്ലേ?) അത് [ആ രാജ്യം] അതിന്റെ മേൽക്കൂരകളോടെ വീണിടത്തു കിടക്കുകയാണ്; (അപ്പോൾ) അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "ഇത് ചത്തു (നിർജീവിതമായി) പോയതിന്റെ ശേഷം ഇതിനെ അല്ലാഹു ജീവിപ്പിക്കുന്നത് എങ്ങിനെയായിരിക്കും?" എന്നിട്ട്, അദ്ദേഹത്തെ അല്ലാഹു നൂറു വർഷം മരിപ്പിച്ചു (കിടത്തി); പിന്നെ അദ്ദേഹത്തെ (ജീവിപ്പിച്ചു) എഴുന്നേൽപ്പിച്ചു. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: "നീ എത്ര (കാലം) കഴിഞ്ഞുകൂടി?" അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "ഞാൻ ഒരു ദിവസം, അല്ലെങ്കിൽ ഒരു ദിവസത്തിന്റെ കുറച്ചുഭാഗം കഴിഞ്ഞുകൂടിയിരിക്കുന്നു." അവൻ പറഞ്ഞു: "(അല്ല) പക്ഷേ നീ നൂറുവർഷം കഴിഞ്ഞു കൂടിയിരിക്കുന്നു;- എന്നാൽ നിന്റെ ഭക്ഷണത്തിലേക്കും പാനീയത്തിലേക്കും നോക്കൂ: അത് (പഴക്കം പിടിച്ചു) മാറ്റം വന്നിട്ടില്ല. നിന്റെ കഴുതയിലേക്കും നോക്കുക (അതെങ്ങിനെയുണ്ടെന്ന്)! നിന്നെ മനുഷ്യർക്കു നാം ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം ആക്കുവാൻ വേണ്ടിയും (കൂടി) ആകുന്നു (ഇത്). (അതാ, ആ) എല്ലുകളിലേക്കും നോക്കുക. നാം അവയെ എങ്ങിനെ ഘടിപ്പിക്കുകയും, പിന്നെ അവയെ മാംസം ധരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെന്ന്!" അങ്ങനെ, അദ്ദേഹത്തിനു (കാര്യം) വ്യക്തമായിത്തീർന്നപ്പോൾ, അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാണെന്നു ഞാൻ (അനുഭവത്തിലൂടെ) അറിയുന്നു.

3

260. ഇബ്റാഹീം പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക); എന്റെ രബ്ബേ, മരണപ്പെട്ടവരെ നീ എങ്ങിനെ ജീവിപ്പിക്കുന്നുവെന്ന് എനിക്കു നീ (ഒന്ന്) കാണിച്ചു തരണമേ! അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “നീ (അതിൽ) വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ലേ? [ചിന്നെ എത്തിനാണിത് ആവശ്യപ്പെടുന്നത്?] അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “ഇല്ലാതേ! (വിശ്വസിച്ചിട്ടുണ്ട്.) എങ്കിലും, എന്റെ ഹൃദയം സമാധാനമടയുവാൻ വേണ്ടിയാകുന്നു.” അവൻ [റബ്ബ്] പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ നീ പക്ഷികളിൽ നിന്ന് ഒരു നാലെണ്ണം പിടിക്കുക; എന്നിട്ട് അവയെ നിന്റെ അടുക്കലേക്ക് കുട്ടിച്ചേർത്തുകൊള്ളുക. പിന്നീട്, അവയിൽ നിന്നുള്ള ഓരോ അംശം എല്ലാ (ഓരോ) മലകളിലും ആക്കിക്കൊള്ളുക; പിന്നെ, നീ അവയെ വിളിക്കുക-അവ നിന്റെ അടുക്കൽ ഓടി വരുന്നതാണ്. അല്ലാഹു പ്രതാപശാലിയും, അഗാധജ്ഞാനമാണെന്ന് നീ അറിഞ്ഞും കൊള്ളുക.”

261. അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കൾ ചെലവഴിക്കുന്നവരുടെ ഉപമ, എല്ലാ (ഓരോ) കതിരിലും നൂറു ധാന്യമണിയുള്ളതായ ഏഴു കതിരുകൾ ഉൽപാദിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ധാന്യമണിയെ പോലെയാകുന്നു. അല്ലാഹു, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് ഇരട്ടി(പ്പടി)യായി കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു വിശാലനും (എല്ലാം) അറിയുന്നവനുമാകുന്നു.

262. യാതൊരു കൂട്ടർ തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കൾ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ ചെലവഴിക്കുകയും, പിന്നീട് തങ്ങൾ ചെലവഴിച്ചതിനെത്തുടർന്ന് ഉപകാരം എടുത്തു പറയാതിരിക്കുകയും ദ്രോഹിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവോ, അവർക്ക് തങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ തങ്ങളുടെ പ്രതിഫലം ഉണ്ടായിരിക്കും. അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല. അവർ വ്യസനപ്പെടുകയുമില്ല.

263. (നല്ല) മത്യാദപ്പെട്ട വല്ല വാക്കും, പൊറുത്തു കൊടുക്കലും, ദ്രോഹം തുടർന്നു വരുന്നതായ ധർമ്മത്തെക്കാൾ ഉത്തമമായതാകുന്നു. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, (പരാശ്രയം വേണ്ടാത്ത) ധന്യനും സഹനശീലനുമാണ്.

264. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, ഉപകാരം എടുത്തുപറയലും, ദ്രോഹിക്കലും വഴി, നിങ്ങളുടെ (ദാന)ധർമ്മങ്ങളെ നിങ്ങൾ നിഷ്ഫലമാക്കരുത്;- (അതെ) മനുഷ്യരെ കാണിക്കുവാനായി തന്റെ ധനം ചെലവഴിക്കുകയും, അല്ലാഹുവിലും അന്ത്യനാളിലും വിശ്വസിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവനെപ്പോലെ. എന്നാൽ, അവന്റെ ഉദാഹരണം, മീതെ (കുറച്ചു) മണ്ണുള്ളതായ ഒരു മിനുസപ്പാറയെ പോലെയാകുന്നു; എന്നിട്ട് അതിന് ഒരു കനത്ത മഴ ബാധിച്ചു അപ്പോൾ (മഴ) അതിനെ ഉറച്ചു മിനുത്തനിലയിൽ വിട്ടേച്ചുകളഞ്ഞു. (അതായത്:) അവർ ചെയ്തുവെച്ചതിൽ യാതൊന്നിനും [യാതൊന്നും അനുഭവിക്കുവാൻ] അവർക്ക് കഴിയുകയില്ല. അല്ലാഹു അവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയുമില്ല.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ مَاتَ نَحْنُ وَإِن مَاتَ آبَاؤُنَا وَإِن مَاتَ سَائِرُ الْبَشَرِ

ആയിട്ടില്ലേ അവൻ മരണപ്പെട്ടവരെ നീ എങ്ങിനെ ജീവിപ്പിക്കുന്നുവെന്ന് എന്റെ രബ്ബേ എനിക്ക് കാണിച്ചു തരണ ഇബ്റാഹീം പറഞ്ഞ സന്ദർഭം

تَوَمَّنْ قَالَ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن لَّيَطْمَئِنُّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا

നിന്ന് നാലെണ്ണം അവൻ പറഞ്ഞ എന്റെ സമാധാനമടയുവാൻ എങ്കിലും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു നീ വിശ്വസിച്ചു

ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

അവയിൽ നിന്ന് ഒരംശം എല്ലാ മലമേലും പിന്നെ നീ ആക്കുക എന്നിട്ട് അവയെ നിനിലേക്ക് കുട്ടിച്ചേർക്കുക പക്ഷികളിൽ

ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

അഗാധജ്ഞൻ പ്രതാപശാലി അല്ലാഹു (ആകുന്നു) എന്ന് അറിഞ്ഞും കൊള്ളുക ഓടിക്കൊണ്ട് (വേഗം) എന്നാലവ നിന്റെ അടുക്കൽ വരും പിന്നെ അവയെ വിളിക്കുക

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ

ഒരു ധാന്യമണിയെ പോലെയാണ് അല്ലാഹു വിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെ അവർ യാതൊരു കൂട്ടരുടെ ഉപമ

أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِّائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ

അല്ലാഹു നൂറു ധാന്യമണി എല്ലാ കതിരിലുമുണ്ട് ഏഴു കതിരുകൾ ഉൽപാദിപ്പിച്ചു

يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

അവർ ചിലവഴിക്കും യാതൊരു കൂട്ടർ 2:261 (എല്ലാം) അറിയുന്നവൻ വിശാലൻമാകുന്നു അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും

أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَّبَعُونَ مِمَّا أَنْفَقُوا مَنَّا وَلَا

അല്ല ഉപകാരം അവർ ചിലവഴിച്ചു താൻ എടുത്തു പറയരുത് അവർ ചിലവഴിച്ചു പിന്നെ അവർ തുടർന്ന് ചെയ്യുകയില്ല അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെ

أَذَىٰ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

അവരല്ലതാനും അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല അവരുടെ രബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ അവരുടെ പ്രതിഫലം അവർക്കുണ്ട് ദ്രോഹം

يَحْزَنُونَ

ഒരു ധർമ്മത്തെക്കാൾ ഉത്തമമാണ് (വല്ല) പൊറുത്തു കൊടുക്കലും മത്യാദപ്പെട്ട (സദാചാരമായ) ഒരു വാക്ക് (വല്ലവാരം) 2:262 വ്യസനപ്പെടുക

يَتَّبِعُهَا أَذَىٰ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ

ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ 2:263 സഹന ശീലനാകുന്നു ധന്യനാണ് അല്ലാഹു ഉപദ്രവം അതിനെ തുടർന്നുണ്ടാകും

لَا تَبْطُلُوا صَدَقَتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ

തന്റെ ധനത്തെ ചിലവഴിക്കുന്നവനെ പോലെ ദ്രോഹവും ഉപകാരം എടുത്തു പറയൽ കൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ (ദാന) ധർമ്മങ്ങളെ നിഷ്പലമാക്കരുത്

رِيَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ

ഉപമ പോലെ എന്നാൽ അവന്റെ ഉപമ അന്ത്യദിനത്തിലും അല്ലാഹു വിൽ അവൻ വിശ്വസിക്കുകയില്ല മനുഷ്യരെ കാണിക്കുവാൻ

صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۖ لَا يَقْدِرُونَ

അവർക്ക് കഴിയുകയില്ല ഉറച്ചതായി എന്നിട്ട് അതിനെ വിട്ടേച്ചു ഒരു പേമാരി എന്നിട്ട് അതിന് ബാധിച്ചു അതിന്മേൽ മണ്ണുണ്ട് ഒരു മിനുസപ്പാറ

عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

2:264 അവർക്കു കഴിയുന്ന ജനങ്ങളെ അല്ലാഹു സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയുമില്ല അവർ സന്മാർഗ്ഗ (ചെയ്തു) വെച്ചതിൽ (പെട്ട) യാതൊന്നിനും

عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

2:264 അവർക്കു കഴിയുന്ന ജനങ്ങളെ അല്ലാഹു സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയുമില്ല അവർ സന്മാർഗ്ഗ (ചെയ്തു) വെച്ചതിൽ (പെട്ട) യാതൊന്നിനും



وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രീതി തേടിക്കൊണ്ടും തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെ ചിലവഴിക്കുന്നവരുടെ ഉപമായകട്ടെ

وَتَثْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ

ഒരു കനത്ത മഴ അതിനു കിട്ടി ഒരു വിപ്രദേശത്ത് ഒരു തോട്ടം പോലെയാകുന്നു തങ്ങളുടെ മനസ്സുകളിൽ നിന്നുള്ള ദുഃഖപ്പെടുത്തലായും

فَعَاتَتْ أَكْطَافَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ

എന്നാൽ ഒരു ചാരൽ മഴ ഒരു കനത്ത മഴ എന്നി അതിന് കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ രണ്ടിരട്ടിയായി അതിന്റെ കനി അങ്ങനെ അതു നൽകി

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٦٥﴾

അവനാണായിരിക്കുവാൻ നിങ്ങളിലൊരുവൻ ഇഷ്ടപ്പെടുമോ 2:265 കണ്ടറിയുന്നവനാണ് നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു

جَنَّةٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

അവനാണെന്ന് അത് (നദി)കൾ അതിന്റെ അടിഭാഗത്തു കൂടെ ഒഴുകും മുന്തിരിവള്ളികളുടെയും ഊത്തപനകളുടെ ഒരു തോട്ടം

فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ

അവന് കൂടെ സന്താനങ്ങളുമുണ്ട് വാർദ്ധക്യം അവന് ബാധിക്കുകയും ചെയ്യും എല്ലാ ഫലങ്ങളിൽ നിന്നും അതിൽ

ضِعْفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ

അപ്രകാരം അങ്ങനെ അത് കരിഞ്ഞു അതിൽ തീയുണ്ട് ഒരു ചുഴലിക്കാറ്റ് എന്നിട്ടതിന് ബാധിച്ചു ദുർബ്ബലരായ

يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٦﴾

ഹേ യാതൊരുവരേ 2:266 നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കും നിങ്ങൾ ആകുവാൻ വേണ്ടി നിങ്ങൾക്ക് ലക്ഷ്യങ്ങളെ അല്ലാഹു വിവരിച്ചു തരുന്നു

الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا

നാം ഉൽപാദിപ്പിച്ചതിൽ നിന്നും നിങ്ങൾ സമ്പാദിച്ചുണ്ടാക്കിയതിലെ നല്ല വസ്തുക്കളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ ചിലവഴിക്കുവിൻ വിശ്വസിച്ചവർ

لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ

അതിൽ നിന്നു തന്നെ ചിലവഴിക്കുവാൻ ചിന്തയായതിനെ നിങ്ങൾ കരുതി വെക്കുകയും അത് ഭൂമിയിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക്

وَلَسْتُمْ بِأَخْذِهِ إِلَّا أَنْ تَغْضُوبِ فِيهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ

ധന്യൻ അല്ലാഹു നിങ്ങൾ അറിയുന്നതിൽ നിങ്ങൾ കണ്ണടക്കുന്നതായാലല്ലാതെ അത് വാങ്ങുന്നവർ നിങ്ങൾ അല്ലാതാനും

حَمِيدٌ ﴿٢٦٧﴾ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ

നീചവൃത്തിക്ക് നിങ്ങളോടാവൻ കൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ദാരിദ്ര്യത്തെ നിങ്ങളോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നു പിശാച് 2:267 സൂത്യർഹൻ

وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

(എല്ലാം) അറിയാൻ വൻമാണ് വിശാലനാകുന്നു അല്ലാഹു ദയയും അവർക്ക് നിന്നുള്ള പാപ മോചനം അല്ലാഹുവുകൊടുക്കുന്നതിനുള്ള നിങ്ങളോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നു

﴿٢٦٨﴾ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَن يَشَاءُ وَمَن يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ

എന്നാൽ തിരിച്ചറിയായും വിജ്ഞാനം ആർക്ക് നൽകപ്പെടുന്നുവോ അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് വിജ്ഞാനം അവൻ നൽകുന്നു 2:268

أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾

2:269 ബുദ്ധിമാന്മാർ അല്ലാതെ ഉറ്റോലോചിക്കുക (യില്ല) ധാരാളം നന്മ അവൻ നൽകപ്പെട്ടു

265. അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രീതിയെ തേടിയും, തങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളിൽ [മനസ്സുകളിൽ] നിന്നുള്ള ദുഃഖശീകരണമായും കൊണ്ടു തങ്ങളുടെ ധനം ചിലവഴിക്കുന്നവരുടെ ഉപമായകട്ടെ, ഒരു മേട്രപ്രദേശത്തുള്ള ഒരു തോട്ടത്തെപ്പോലെയാകുന്നു: അതിന് ഒരു കനത്ത മഴ കിട്ടി; എന്നിട്ട് അത് അതിന്റെ കനി രണ്ടിരട്ടിയായി നൽകി (-ഇങ്ങിനെയുള്ള ഒരു തോട്ടത്തെപ്പോലെ). ഇനി, അതിനു കനത്ത മഴ കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ, ഒരു ചാരൽ മഴ (മതിയാകും). അല്ലാഹു നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി കണ്ടറിയുന്നവനാകുന്നു.

266. നിങ്ങളിൽ (ആരെങ്കിലും) ഒരുവൻ ആഗ്രഹിക്കുമോ, ഈത്തപ്പനകളുടെയും, മുന്തിരിവള്ളികളുടെയും ഒരു തോട്ടം അവനുണ്ടായിരിക്കുവാൻ? അതിന്റെ അടിയിലൂടെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു; അതിൽ അവന് എല്ലാ (വിധ) ഫലവർഗ്ഗങ്ങളിൽപ്പെട്ടതുമുണ്ട്; (അതേസമയം) അവന് വാർദ്ധക്യം ബാധിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; ദുർബ്ബലരായ (കുറേ) സന്താനങ്ങൾ അവനുണ്ടു താനും; എന്നിട്ട് തീ ഉള്ളതായ ഒരു (കടുത്ത)ചുഴലിക്കാറ്റ് അതിന് ബാധിച്ചു അത് കരിഞ്ഞുപോയി! [ഇങ്ങിനെയൊരു തോട്ടമുണ്ടായിരിക്കുവാൻ വല്ലവരും ആഗ്രഹിക്കുമോ?] ഇപ്രകാരം അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് ആയത്തു[ലക്ഷ്യം]കൾ വിവരിച്ചു തരുന്നു-നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുവാൻ വേണ്ടി.

267. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങൾ സമ്പാദിച്ചുണ്ടാക്കിയ (നല്ല) ശുദ്ധമായ വസ്തുക്കളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ ചിലവഴിക്കുവിൻ; ഭൂമിയിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് നാം (ഉൽപാദിപ്പിച്ച) പുറപ്പെടുവിച്ചു തന്നിട്ടുള്ളതിൽ നിന്നും (ചിലവഴിക്കുവിൻ). ചിന്തയായുള്ളതിനെ, അതിൽ നിന്നുതന്നെ ചിലവഴിക്കുവാനായി നിങ്ങൾ കരുതിവെക്കുകയും ചെയ്യരുത്. അതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ കണ്ണടക്കുന്നതായാലല്ലാതെ, അത് നിങ്ങൾ (ഇങ്ങോട്ട്) വാങ്ങുന്നവരല്ലല്ലോ. അല്ലാഹു (പരാശ്രയമില്ലാത്ത) ധന്യനും സ്തുത്യർഹനുമെന്നെന്ന് നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞും കൊള്ളുവിൻ.

268. പിശാച് നിങ്ങളോട് ദാരിദ്ര്യത്തെ വാഗ്ദാനം ചെയ്യുകയും, നിങ്ങളോട് നീചപ്രവൃത്തിക്ക് കൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹുവാക്കട്ടെ, അവന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ള പാപമോചനവും, ദയവും (അഥവാ അനുഗ്രഹവും) നിങ്ങളോടു വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹു വിശാലനും, (എല്ലാം) അറിയാൻ വൻമാണ്.

269. അവൻ [അല്ലാഹു] ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് അവൻ വിജ്ഞാനം നൽകുന്നു. ഏതൊരുവനു വിജ്ഞാനം നൽകപ്പെടുന്നുവോ അവന് ധാരാളം നന്മ നൽകപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞു! (സൽ) ബുദ്ധിയുള്ളവരല്ലാതെ ഉറ്റോലോചിക്കുകയില്ലതാനും.

3

270. നിങ്ങൾ വല്ല ചെലവും ചെലവഴിക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ വല്ല നേർച്ചയും നേർച്ചയാക്കുകയോ ചെയ്താലും, നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു അതിനെ അറിയുന്നതാണ്. അക്രമികൾക്കു യാതൊരു സഹായികളും ഇല്ല.

271. നിങ്ങൾ ദാനധർമ്മങ്ങളെ വെളിവാക്കി ചെയ്യുന്ന പക്ഷം, അത് എത്രയോ നല്ലത് (തന്നെ). നിങ്ങൾ അത് മറച്ചു വെക്കുകയും, ദരിദ്രന്മാർക്ക് അത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പക്ഷം, അത് നിങ്ങൾക്കു (കൂടുതൽ) ഗുണകരമാകുന്നു. നിങ്ങളുടെ തിന്മകളിൽ നിന്നും (കുറെഭാഗം) അവൻ മുടിവെ(ച്ചുമാപ്പാ)ക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി സൂക്ഷ്മമായി അറിയുന്നവനാകുന്നു.

272. (നബിയേ) അവരെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കൽ നിന്റെ മേൽ (ബാധ്യത) ഇല്ല. എങ്കിലും, അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയത്രെ ചെയ്യുന്നത്. നിങ്ങൾ നല്ലതായുള്ളത് എന്തു ചിലവു ചെയ്താലും (അത്) നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കു വേണ്ടി(തന്നെ)യായിരിക്കും. അല്ലാഹുവിന്റെ മുഖത്തെ [പ്രീതിയെ] തേടിക്കൊണ്ടല്ലാതെ നിങ്ങൾ ചിലവഴിക്കുന്നുമില്ല (എന്നിരിക്കെ). നിങ്ങൾ നല്ലതായുള്ളതെന്ത് ചിലവഴിക്കുന്നതായാലും അത് [അതിന്റെ പ്രതിഫലം] നിങ്ങൾക്ക് നിറവേറ്റിത്തരപ്പെടുന്നതാണ്; നിങ്ങൾ അനിതി ചെയ്യപ്പെടുകയില്ലതാനും.

273. അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ തടഞ്ഞു വെക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവരായ ദരിദ്രർക്കെത്ര (ദാനധർമ്മങ്ങൾ നൽകേണ്ടത്); ഭൂമിയിൽ സഞ്ചരിക്കുവാൻ അവർക്ക് കഴിയുന്നതല്ല; ആത്മാഭിമാനം പാലിക്കുന്നതു നിമിത്തം, അറിയാത്തവൻ അവരെ ധനികന്മാരായി കണക്കാക്കുന്നു; അവരുടെ ലക്ഷണം കൊണ്ട് അവരെ നിനക്ക് മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണ്; അവർ മനുഷ്യരോട് ബുദ്ധിമുട്ടിച്ചു (ഒന്നും) ചോദിക്കുകയില്ല. [ഇങ്ങനെയുള്ളവർക്കെത്ര ദാനധർമ്മങ്ങൾ നൽകേണ്ടത്.] നിങ്ങൾ നല്ലതായുള്ളത് എന്ത് ചിലവഴിക്കുന്നതായാലും അല്ലാഹു അതിനെക്കുറിച്ച് അറിയുന്നവനാകുന്നു.

274. യാതൊരു കുട്ടർ, രാത്രിയും പകലും, രഹസ്യമായും, പരസ്യമായും തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കൾ ചിലവഴിക്കുന്നുവോ, അവർക്ക് അവരുടെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ അവരുടെ പ്രതിഫലം ഉണ്ടായിരിക്കും; അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല; അവർ വ്യസനപ്പെടുകയുമില്ല.

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ

എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു നേർച്ചയായിട്ട് അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ നേർന്ന(വോ) ചിലവായിട്ട് നിങ്ങൾ എത്ര ചിലവഴിക്കുന്നുവോ

يَعْلَمُهُ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۗ **270** **270** നിങ്ങൾ വെളിവാക്കുന്ന പക്ഷം യാതൊരു സഹായികളും അക്രമികൾക്കില്ല അതിനെ അറിയും

الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا أَوْلِيَاءَ ۗ وَمَا يُغْنِي عَنْهُمْ

നിങ്ങൾ അവയെ കൊടുക്കുകയും അവയെ നിങ്ങൾ മറച്ചു വെക്കുന്ന പക്ഷം അത് എന്നാൽ എത്രയോ നല്ലതത്രെ ദാനധർമ്മങ്ങളെ

أَوْلِيَاءَهُمْ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُكَذِّبُونَ ۗ **271** **271** നിന്നു നിങ്ങൾക്ക് (നിങ്ങളിൽ നിന്ന) അവൻ മുടിവെക്കുക(മാപ്പാക്കുക)യും ചെയ്യും നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമാണ് എന്നാലത് ദരിദ്രന്മാർക്ക്

سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۗ **271** **271** ഇല്ല സൂക്ഷ്മമായി അറിയുന്നവനാണ് നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു വാക്കിട്ട് നിങ്ങളുടെ തിന്മകളിൽ

عَلَيْكَ هُدًى لَّهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ وَمَا

എത്ര അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കും എന്നാലും അല്ലാഹു അവരുടെ സന്മാർഗ്ഗം നിന്റെ മേൽ

تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نُنْفِسُكُمْ ۗ وَمَا تَنْفِقُونَ إِلَّا

അല്ലാതെ നിങ്ങൾ ചിലവഴിക്കുന്നുമില്ല എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയാണ് നല്ലതായിട്ട് നിങ്ങൾ ചിലവഴിക്കുന്നുവോ

أَبْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ۗ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤَفَّفَ إِلَيْكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് അത് നിറവേറ്റപ്പെടും നല്ലതായിട്ട് നിങ്ങൾ എന്ത് ചിലവഴിച്ചാലും അല്ലാഹുവിന്റെ മുഖത്തെ (പ്രീതിയെ) തേടിക്കൊണ്ട്

وَأَنْتُمْ لَا تَظْلَمُونَ ۗ **272** **272** അവർ തടഞ്ഞുവെക്കപ്പെട്ട യാതൊരു കൂട്ടരായ ദരിദ്രർക്ക് നിങ്ങൾ അനിതി ചെയ്യപ്പെടുകയുമില്ല നിങ്ങളാകട്ടെ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ

ഭൂമിയിൽ സഞ്ചരിക്കുവാൻ അവർക്ക് കഴിയുകയില്ല അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ

നിനക്കവരെ മനസ്സിലാക്കാം ആത്മാഭിമാനം പാലിക്കൽ നിമിത്തം ധനികന്മാരാണ് അറിയാത്തവൻ അവരെ കണക്കാക്കും

بِسِمَتِهِمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِحْكَافًا ۗ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ

നിന്നു നിങ്ങൾ എത്ര ചിലവഴിക്കുന്നതായാലും ബുദ്ധിമുട്ടിച്ചു മനുഷ്യരോട് അവർ ചോദിക്കുകയില്ല അവരുടെ ലക്ഷണം കൊണ്ട്

خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۗ **273** **273** തങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെ ചിലവഴിക്കുന്നവർ അതിനെക്കുറിച്ച് അറിയുന്നവനാണ് എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു നല്ലതിൽ

بِالْيَلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً ۗ فَاهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ

അടുക്കൽ എന്നാൽ അവർക്ക് അവരുടെ പ്രതിഫലം ഉണ്ടായിരിക്കും പരസ്യമായും രഹസ്യമായി പകലിലും രാത്രിയിൽ

رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۗ **274** **274** അവർ വ്യസനപ്പെടുകയുമില്ല അവരുടെ മേൽ ഒരു പേടിയും ഇല്ല തങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبْوَا لَا يَتَقَوْمُونَ إِلَّا كَمَا يَقَوْمُ الَّذِي

യാതൊരാൾ എഴുന്നേൽക്കുന്നതു പോലെയാതെ അവർ എഴുന്നേൽക്കുകയില്ല പലിശ തിന്നുന്നവർ

يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ

നിശ്ചയമായും വിൽപന അവർ പറഞ്ഞതു കൊണ്ടാണ് അത് ബായ (ദ്രാതു) പിശാച് അവനെ മറിച്ചു വിഴ്ത്തും

مِثْلُ الرِّبْوَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبْوَا فَمَنْ جَاءَهُ هُوَ

എന്നാൽ ആർക്കു വന്നുപോ പലിശയെ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു വിൽപന അല്ലാത്ത അനുവദനീയ മാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു പലിശ പോലെ തന്നെയാണ്

مَوْعِظَةً مِّن رَّبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ

ആരെ അല്ലാഹുവിൽക്കലും ലേക്കായിരിക്കും അവന്റെ കാര്യം മുൻകഴിഞ്ഞത് എന്നാലവൻ എന്തിടുവൻ തന്റെ രബ്ബിൽ നിന്ന സദുപദേശം

عَادَ فَأَوْذَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾ يَمْحَقُ

ഇടച്ചു നിക്കും 2:275 നിത്യവ്യസികളായിരിക്കും അവരതിൽ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ മടങ്ങിയാൽ

اللَّهُ الرِّبْوَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ

(മഹാ) എല്ലാ (ഓരോ) നന്ദി പരാപിയായ എല്ലാ (ഓരോ) നന്ദി കെട്ടുവരെയും ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല അല്ലാത്ത ദാനധർമ്മങ്ങളെ അവൻ വളർത്തുകയും ചെയ്യും പലിശയെ അല്ലാത്ത

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ

നമസ്കാരം അവർ നിലനിർത്തുകയും ചെയ്തു സൽകർമ്മങ്ങളെ അവർ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യൂ നിശ്ചയമായും വിശ്വസിച്ചവർ 2:276

وَأَتُوا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

അവരുടെ മേൽ ഒരു ഭയവുമില്ല അവരുടെ രബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ അവർക്ക് അവരുടെ പ്രതിഫലം ഉണ്ട് അവർ സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുവിൻ ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ 2:277 അവർ വ്യസനപ്പെടുക അവർ ഇല്ലതാനും

وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبْوَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا

എനി നിങ്ങൾ ചെയ്യില്ലെങ്കിൽ 2:278 സത്യ വിശ്വാസികൾ നിങ്ങളാകുന്നു വെങ്കിൽ പലിശയിൽ നിന്ന് ബാക്കി നിങ്ങൾ വിട്ടുകളയുകയും ചെയ്യുവിൻ

فَأَذْنُوبًا يَحْرَبُ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَإِن تَبَتُّمْ فَلَكُمْ عُزُورٌ وَسُ

മുലധനം എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കുണ്ട് നിങ്ങൾ പശ്ചാത്തപിച്ചുവെങ്കിൽ അവന്റെ രസൂലിൽ നിന്നും അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് ഒരു യുദ്ധത്തെ എന്താൽ നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞു കൊള്ളുക

أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٩﴾ وَإِن كَانَ

ഉണ്ടായെങ്കിൽ 2:279 നിങ്ങൾ അക്രമിക്കപ്പെടുകയുമില്ല (അക്രമിക്കപ്പെട്ടു കൂടാ) നിങ്ങൾ അക്രമിക്കുകയില്ല (അക്രമിച്ചു കൂട) നിങ്ങളുടെ സ്വത്തുകളുടെ

ذُو عُسْرَةٍ فَنَظْرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ ۚ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമാകുന്നു നിങ്ങൾ ധർമ്മമാക്കൽ (വിട്ടു കൊടുക്കൽ) ഒരു സൗകര്യം (എളുപ്പം) വരെ എന്നാൽ കാത്തിരിക്കൽ വല്ല തെരുക്കു കാരണം

إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَىٰ

അവർക്കു ലേക്കു അതിൽ നിങ്ങൾ മടക്കപ്പെടും ഒരു ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ 2:280 നിങ്ങൾ അറിയും നിങ്ങൾ ആകുന്നുവെങ്കിൽ

اللَّهُ تَمَّ ثَوْفِي كُلِّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

2:281 അക്രമം (അറിയില്ല) ചെയ്യപ്പെടുകയില്ല അവരാകട്ടെ അത് സമ്പാദിച്ചത് എല്ലാ ദേഹത്തിനും പിന്നെ പൂർത്തിയാക്കപ്പെടും അല്ലാത്ത

275. പലിശ (മുതൽ) തിന്നുന്നവർ, ബായ (അഥവാ ഭ്രാന്ത) നിമിത്തം പിശാച് മറിച്ചു വിഴ്ത്തുന്നവൻ എഴുന്നേൽക്കുന്ന പോലെയാതെ എഴുന്നേൽക്കുന്നതല്ല. അത് (സംഭവിക്കുന്നത്) "നിശ്ചയമായും കച്ചവടം [ക്രയവിക്രയം] പലിശപോലെത്തന്നെയാണ്" എന്ന് അവർ പറഞ്ഞത് കൊണ്ടത്രെ. കച്ചവടം [ക്രയവിക്രയം] അല്ലാഹു അനുവദനീയമാക്കുകയും, പലിശ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ഏതൊരുവൻ തന്റെ രബ്ബിൽ നിന്നുള്ള സദുപദേശം വന്നിട്ട് അവൻ (അതിൽനിന്നു) വിരമിച്ചുവോ, - എന്നാലവൻ മുൻകഴിഞ്ഞത് ഉണ്ടായിരിക്കും. [അതവൻ എടുക്കാം.] അവന്റെ കാര്യം അല്ലാഹുവിൽക്കലേക്കുമാകുന്നു. [അവൻ തീരുമാനമെടുത്തുകൊള്ളും] യാതൊരുവൻ (വീണ്ടും) ആവർത്തിച്ചുവോ, അക്കൂട്ടർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു;- അവർ അതിൽ നിത്യവാസികളായിരിക്കും.

276. പലിശയെ അല്ലാഹു തുടച്ചു നീക്കുന്നു; ദാനധർമ്മങ്ങളെ അവൻ വളർത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, മഹാപാപിയായ നന്ദികെട്ട (അഥവാ അവിശ്വാസിയായ) ഒരാളെയും ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതുമല്ല.

277. നിശ്ചയമായും, വിശ്വസിക്കുകയും, സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും, നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തവർ, അവർക്ക് തങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ തങ്ങളുടെ പ്രതിഫലം ഉണ്ടായിരിക്കും; അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല; അവർ വ്യസനപ്പെടുകയുമില്ല.

278. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുവിൻ; പലിശയിൽ നിന്നും (ഈടാക്കുവാൻ) ബാക്കിയുള്ളതിനെ നിങ്ങൾ വിട്ടുകളയുകയും ചെയ്യുവിൻ; നിങ്ങൾ സത്യവിശ്വാസികളാണെങ്കിൽ.

279. ഇനി, നിങ്ങൾ (അങ്ങിനെ) ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ, അല്ലാഹുവിൽ നിന്നും, അവന്റെ രസൂലിൽ നിന്നുമുള്ള ഒരു (ഭയങ്കര) യുദ്ധം (പ്രഖ്യാപനത്തെപ്പറ്റി) നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിക്കുവിൻ; നിങ്ങൾ പശ്ചാത്തപിച്ചുവെങ്കിലോ, നിങ്ങളുടെ മുലധനങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കുണ്ടായിരിക്കും; നിങ്ങൾ അക്രമം ചെയ്യുകയുമില്ല, നിങ്ങളോട് അക്രമം ചെയ്യപ്പെടുകയുമില്ല (എന്ന നിലക്ക്).

280. വല്ല ഞെരുക്കക്കാരനും ഉണ്ടായെങ്കിൽ, ഒരു സൗകര്യം (ഉണ്ടാകുന്നതു) വരെ കാത്തിരിക്കലാണ് (വേണ്ടത്). നിങ്ങൾ ധർമ്മമാക്കി വിട്ടുകൊടുക്കലാവട്ടെ, നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമവുമാകുന്നു; നിങ്ങൾക്ക് അറിയാവുന്നതാണെങ്കിൽ!

281. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിൽക്കലേക്ക് മടക്കപ്പെടുന്നതായ ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. പിന്നെ, എല്ലാ (ഓരോ) ദേഹത്തിനും അത് സമ്പാദിച്ചുണ്ടാക്കിയത് [അതിന്റെ പ്രതിഫലം] പൂർണ്ണമായി നൽകപ്പെടുന്നതാണ്. അവരാകട്ടെ, അക്രമം ചെയ്യപ്പെടുകയില്ലതാനും.

3

282. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങളൊരു നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട അവധി വരേക്ക് (കാലം വെച്ചുകൊണ്ട്) അന്യോന്യം വല്ല കടമിടപാടും നടത്തിയാൽ, നിങ്ങളത് എഴുതിവെക്കുവിൻ. ഒരേഴുത്തുകാരൻ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ നീതിയനുസരിച്ച് (അത്)എഴുതുകയും ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെ, ഒരേഴുത്തുകാരനും (തന്നെ) അവൻ അല്ലാഹു പഠിപ്പിച്ചു കൊടുത്തതുപോലെ, (അത്) എഴുതുവാൻ വിസമ്മതിക്കുകയും അരുത്, അങ്ങനെ, അവൻ എഴുതിക്കൊള്ളട്ടെ; യാതൊരുവന്റെ മേലാണോ കടബാധ്യത ഉണ്ടായിരിക്കുന്നത് അവൻ വാചകം പറഞ്ഞുകൊടുക്കുകയും, തന്റെ റബ്ബായ അല്ലാഹുവിനെ അവൻ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. അതിൽ നിന്ന് അവൻ ഒരു വസ്തുവും കുറവ് വരുത്തുകയും അരുത്. ഇനി, കടബാധ്യതയുള്ളവൻ ഒരു ഭോഷനോ, അല്ലെങ്കിൽ ദുർബ്ബലനോ, അല്ലെങ്കിൽ അവൻ (സ്വന്തം) നിലക്ക് വാചകം പറഞ്ഞു കൊടുക്കുവാൻ സാധിക്കാതെയോ ആണെങ്കിൽ, അപ്പോൾ അവന്റെ കൈകാര്യക്കാരൻ നീതിപൂർവ്വം വാചകം പറഞ്ഞുകൊടുത്തുകൊള്ളട്ടെ. നിങ്ങളുടെ പുരുഷന്മാരിൽ നിന്നുള്ള രണ്ട് സാക്ഷികളോട് നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യം (വഹിക്കുവാൻ) ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ. ഇനി, അവർ (രണ്ട് സാക്ഷികൾ) പുരുഷന്മാരായില്ലെങ്കിൽ, സാക്ഷികളായി നിങ്ങൾ തുപ്തിപ്പെടുന്നവരിൽ നിന്ന് ഒരു പുരുഷനും, രണ്ട് സ്ത്രീകളും (ആവട്ടെ; അവർ രണ്ടിലൊരുവൾക്ക് പിഴവ് പറ്റുകയും, അപ്പോൾ അവരിലൊരുവൾ മറ്റവളെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് (വേണ്ടി.) സാക്ഷികൾ (സാക്ഷ്യത്തിന്) വിളിക്കപ്പെടുമ്പോൾ അവർ വിസമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. ചെറുതാകട്ടെ, വലുതാകട്ടെ അത് അതിന്റെ അവധിവരെ എഴുതിവെക്കുവാൻ നിങ്ങൾ മടിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. അതൊക്കെ, അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ കൂടുതൽ നീതിപൂർവ്വകമായതും, സാക്ഷ്യത്തിനു കൂടുതൽ ബലം നൽകുന്നതും, നിങ്ങൾ സന്ദേഹപ്പെടാതിരിക്കുവാൻ കൂടുതൽ അടുപ്പ[സൗകര്യ]മായതുമായതും; നിങ്ങൾക്കിടയിൽ നിങ്ങൾ നടത്തുന്ന വല്ല റൊക്കൈച്ചവടവും [ഇടപാടും] ആയാലൊഴികെ; അപ്പോൾ, അത് എഴുതിവെക്കാതിരിക്കുന്നതിന് നിങ്ങളുടെ മേൽ തെറ്റില്ല. നിങ്ങളന്യോന്യം വിൽപന[കൊള്ളിക്കൊടുക്കൽ]നടത്തുമ്പോൾ നിങ്ങൾ സാക്ഷി നിർത്തുകയും ചെയ്യുവിൻ, ഒരു എഴുത്തുകാരനാകട്ടെ, ഒരു സാക്ഷിയാകട്ടെ, ദ്രോഹിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യരുത്. നിങ്ങൾ (അങ്ങിനെ) ചെയ്യുന്നുവെങ്കിലോ, അത് നിങ്ങളിലുള്ള ധിക്കാരമായിരിക്കും. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ. അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് പഠിപ്പിച്ചുതരുകയാണ്. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, എല്ലാ കാര്യത്തെക്കുറിച്ചും അറിയുന്നവനുംമാകുന്നു.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى

നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട അവധിവരേക്ക് വല്ല കടമിടപാടും നടത്തിയാൽ നിങ്ങളന്യോന്യം കടമിടപാടും നടത്തിയാൽ ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ

فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ

വിസമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യരുത് നീതിയനുസരിച്ച് ഒരേഴുത്തുകാരൻ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ എഴുതുകയും ചെയ്യട്ടെ എന്നാലത് നിങ്ങൾ എഴുതുവിൻ

كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَمْلِلِ

വചകം പറഞ്ഞുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ അങ്ങനെ അവൻ എഴുതട്ടെ അല്ലാഹു അവനെ പഠിപ്പിച്ചതുപോലെ എഴുതുവാൻ ഒരേഴുത്തുകാരനും

الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلِيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسَ مِنْهُ شَيْئًا

അതിൽ നിന്ന് യാതൊന്നും അവൻ കുറവ് വരുത്തുകയും അരുത് അവന്റെ റബ്ബായ അല്ലാഹുവിനെ അവൻ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ അവന്റെ മേലാണ് കടബാധ്യത യാതൊരുവൻ

فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ

അല്ലെങ്കിൽ അവൻ ദുർബ്ബലൻ വിഡ്ഢി അവന്റെ മേലാണ് കടബാധ്യത യാതൊരുവൻ എനി ആണെങ്കിൽ

أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيَمْلِكْ وَلِيَهُ بِالْعَدْلِ وَأُسْتَشْهِدْ وَأَشْهِدَيْنِ

രണ്ടു സാക്ഷികളോട് നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യം ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ നീതിയനുസരിച്ച് അവന്റെ കൈകാര്യക്കാരൻ എന്നാൽ വാചകം പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ അവൻ (തന്നെ) വാചകം പറയുവാൻ

مِنْ رِّجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ

രണ്ടു സ്ത്രീകളും എന്നാൽ ഒരു പുരുഷൻ രണ്ടു പുരുഷന്മാർ എനി അവർ രണ്ടു പേർ ആയില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ പുരുഷന്മാരിൽ നിന്നും

مِمَّن تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ

അപ്പോൾ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുകയും അവർ രണ്ടിൽ ഒരാൾക്ക് പിഴവുപറ്റുന്നതിന് സാക്ഷികളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തൃപ്തിപ്പെടുന്നവരിൽ പെട്ട

إِحْدَاهُمَا الْآخَرَىٰ وَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا

നിങ്ങൾ മടിക്കുകയും അരുത് അവർ വിളിക്കപ്പെട്ടാൽ സാക്ഷികൾ വിസമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യരുത് മറ്റവളെ രണ്ടിലൊരാൾ

أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلٍ ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ

കൂടുതൽ നീതിപൂർവ്വകമാണ് അതു അതിന്റെ അവധി വരെ അല്ലെങ്കിൽ വലുത് (ആവട്ടെ) ചെറുത് (ആവട്ടെ) അതേഴുത്തുകാരൻ

عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ

അതായിരുന്നാലൊഴികെ നിങ്ങൾക്ക് സംശയമുണ്ടാകാതിരിക്കുന്നതിന് കൂടുതൽ സാക്ഷ്യത്തിന് അധികം ബലം നൽകുന്നതും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ

تِجْرَةً حَاضِرَةً تُدِيرُ وَنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ

തെറ്റ് അപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ മേൽ ഇല്ല നിങ്ങൾക്കിടയിൽ നിങ്ങൾ അതിനെ നിയന്ത്രിക്കുന്നു റൊക്കമായ ഒരു കച്ചവടം (ഇടപാട്)

أَلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ

ഒരു എഴുത്തുകാരനും ദ്രോഹിക്കപ്പെടുകയും അരുത് നിങ്ങളന്യോന്യം വിൽപന (ക്രയവിക്രയം) നടത്തിയാൽ നിങ്ങൾ സാക്ഷി നിർത്തുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങളത് എഴുതാതിരിക്കുന്നതിന്

وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فَسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا

നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങളിലുള്ള എന്നാലത് ധിക്കാരമാണ് നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നവെങ്കിലോ ഒരു സാക്ഷിയും അരുത്

اللَّهُ وَيَعْلَمُ كُمْ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

2:282 അറിയുന്നവനാണ് എല്ലാ കാര്യത്തെ (വസ്തുവെ) പറ്റിയും അല്ലാഹു വാക്കിട്ടെ അല്ലാഹു നിങ്ങളെ പഠിപ്പിക്കുന്നു അല്ലാഹുവിനെ



وَأَنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ مَقْبُوضَةٌ ۗ

കൈവശം നൽകപ്പെടുന്ന എന്നാൽ പണയം നൽകുക റൈഘതു കാരണെ നിങ്ങൾക്ക് കിട്ടിയതുമില്ല വല്ല യാത്രയിലും നിങ്ങളായിരുന്നെങ്കിൽ

فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمْنَتَهُ ۗ وَوَلِيَّتِي

അവൻ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളട്ടെ തന്റെ വിശ്വസ്തുത വിശ്വാസമർപ്പിക്കപ്പെട്ടവൻ എന്തിനായിരിക്കട്ടെ ചിലരെ നിങ്ങളിൽ ചിലർ എന്തിനായിരിക്കട്ടെ

اللَّهِ رَبَّهُ ۗ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ۗ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ

എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അവൻ ആരെങ്കിലും അതിനെ ഒളിച്ചുവെക്കുന്ന പക്ഷം സാക്ഷ്യത്തെ നിങ്ങൾ ഒളിച്ചുവെക്കുകയും അത് തന്റെ രണ്ടായ അല്ലാഹുവിനെ

ءَاثِمٌ قَلْبُهُ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨٣﴾ ۗ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ

ആകാശങ്ങളിലുള്ളത് അല്ലാഹുവിനാണ് 2:283 അറിയുന്നവനാണ് നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു വാക്കിട്ടു അവന്റെ ഹൃദയം പാപിയായവനാണ്

وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَإِنْ تَبُدُّوْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوْهُ

അല്ലെങ്കിൽ അതിനെ മറച്ചുവെക്കുന്നവെങ്കിൽ നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളിൽ (മനസ്സുകളിൽ) ഉള്ളത് നിങ്ങൾ വെളിവാക്കുന്ന പക്ഷം ഭ്രമിയിലുള്ളതു

يُحَاسِبُكُمْ بِهِ ۗ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ

അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അതിനെപ്പറ്റി കഴിയും ചെയ്യും അവൻ ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും എന്നിട്ട് പൊതു കൈകൊടുക്കും അല്ലാഹു നിങ്ങളെ വിചാരണ ചെയ്യും

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٨٤﴾ ۗ أَمَّا الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ

അദ്ദേഹത്തിന് അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടതിൽ റസൂൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു 2:284 കഴിവുള്ളവനാകുന്നു എല്ലാ കാര്യത്തിനും അല്ലാഹു

مِنْ رَبِّهِ ۗ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمِنٌ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ

അവന്റെ മലക്കുകളിലും അല്ലാഹുവിൽ എല്ലാവരും വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു സത്യവിശ്വാസികളും തന്റെ രബ്ബിൽ നിന്ന്

وَكُتُبِهِ ۗ وَرُسُلِهِ ۗ لَا نَفَرَقَ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ ۗ وَقَالُوا

അവർ പറയുകയും ചെയ്യും അവന്റെ റസൂലുകളിൽ നിന്ന് ഒരാൾക്കിടയിലും ഞങ്ങൾ വ്യത്യാസം കാണുകയില്ല അവന്റെ റസൂലുകളിലും അവന്റെ (വേദ) ഗ്രന്ഥങ്ങളിലും

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ ۗ لَا يُكَفِّرُ

ശാസിക്കുകയില്ല 2:285 തിരിച്ചുവരവ് നിനിലേക്ക് തന്നെയാണ് ഞങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവേ നിന്റെ പൊരുകിൽ ഞങ്ങൾ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യും ഞങ്ങൾ കേട്ടു

اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا أَوْسَعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ

അത് സമ്പാദിച്ചിട്ടിയത് അതിന്റെ മേലും തന്നെ അത് സമ്പാദിച്ചത് അതിനാണ് അതിന്റെ നിവൃത്തി അല്ലാതെ ഒരു ആത്മാവിനോടും അല്ലാഹു

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ

നീ ചുമത്തുകയും ചെയ്യരുതേ ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ അബദ്ധം ചെയ്യെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ മറന്നുപോയെങ്കിൽ ഞങ്ങളെ നീ പിടികൂടരുതേ ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ

عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا

ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ ഞങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ള യാതൊരുവരുടെ മേൽ നീ അത് ചുമത്തിയതു പോലെ ഭാരം (തെരുക്കം) ഞങ്ങളുടെ മേൽ

وَلَا تُحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۗ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا

ഞങ്ങൾക്ക് പൊറുത്തു തരുകയും വേണമേ ഞങ്ങൾക്ക് മാപ്പു നൽകുകയും വേണമേ ഞങ്ങൾക്ക് അതിന് കഴിവില്ലാത്തതിനെ നീ ഞങ്ങളെ വഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യരുതേ

وَأَرْحَمِنَا ۗ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

2:286 അവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളുടെ മേൽ (എതിരെ) ആകയാൽ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണേ നീ ഞങ്ങളുടെ യജമാനനാകുന്നു ഞങ്ങളോട് കൂപ കാണിക്കുകയും വേണമേ

283. നിങ്ങൾ വല്ല യാത്രയിലുമായിരിക്കുകയും, നിങ്ങൾക്ക് റൈഘതു കാരണെ കിട്ടാതിരിക്കുകയുമാണെങ്കിൽ, അല്ലാഹു, കൈവശം നൽകപ്പെടുന്ന പണയങ്ങൾ (കൊടുക്കേണ്ടതാണ്) ഇനി, നിങ്ങളിൽ ചിലർ ചിലരെ വിശ്വസിച്ചുവെങ്കിൽ അല്ലാഹു, വിശ്വാസമർപ്പിക്കപ്പെട്ടവൻ തന്റെ വിശ്വസ്തുത നിർവ്വഹിച്ചു [പ്രാലിച്ചു] കൊള്ളട്ടെ; അവൻ തന്റെ രബ്ബിനെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ; നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യത്തെ (നിറവേറ്റാതെ) മറച്ചുവെക്കുകയും ചെയ്യരുത്. ആരെങ്കിലും അതിനെ മറച്ചുവെക്കുന്നപക്ഷം, അവൻ, ഹൃദയം പാപിയായവനാകുന്നു. അല്ലാഹുവാക്കട്ടെ, നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അറിയുന്നവനുമാണ്.

284. അല്ലാഹുവിനുള്ളതാണ് ആകാശങ്ങളിലുള്ളതും ഭൂമിയിലുള്ളതും (എല്ലാം) നിങ്ങളുടെ മനസ്സുകളിലുള്ളതിനെ നിങ്ങൾ വെളിവാക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ അതിനെ നിങ്ങൾ മറച്ചുവെക്കുകയോ ചെയ്താലും അല്ലാഹു അതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങളെ വിചാരണ ചെയ്യുന്നതാണ്. എന്നിട്ട് അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് അവൻ പൊറുത്തു കൊടുക്കുകയും, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.

285. റസൂലിനു അദ്ദേഹത്തിന്റെ രബ്ബിൽ നിന്ന് അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടതിൽ, അദ്ദേഹവും സത്യവിശ്വാസികളും വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു. എല്ലാവരും (തന്നെ) അല്ലാഹുവിലും, അവന്റെ മലക്കുകളിലും, അവന്റെ വേദഗ്രന്ഥങ്ങളിലും, അവന്റെ റസൂലുകളിലും വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു. അവന്റെ റസൂലുകളിൽ ഒരാൾക്കിടയിലും ഞങ്ങൾ വ്യത്യാസം കാണിക്കുകയില്ല. (ഇതാണവരുടെ നില). അവർ പറയുകയും ചെയ്യുന്നു: “ഞങ്ങൾ കേൾക്കുകയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നിന്റെ പൊറുക്കൽ-(അതാണ് ഞങ്ങൾ തോന്നത്)-ഞങ്ങളുടെ രബ്ബേ നിന്റെ അടുക്കലേക്കത്രെ തിരിച്ചുവരവും.”

286. ഒരു ആത്മാവിനോടും [ഒരുവ്യക്തിയോടും] അതിന് നിവൃത്തിയുള്ളതല്ലാതെ അല്ലാഹു ശാസിക്കുകയില്ല. അത് സമ്പാദിച്ചത് (നന്മ)അതിന് തന്നെയായിരിക്കും; അത് സമ്പാദിച്ചു(തിന്മ) കൂടിയതും അതിന്റെ മേൽതന്നെയായിരിക്കും. (പ്രാർത്ഥിക്കുക:) 'ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! ഞങ്ങൾ മറന്നുപോകുകയോ, ഞങ്ങൾ അബദ്ധം ചെയ്യുകയോചെയ്തുവെങ്കിൽ നീ ഞങ്ങളെ പിടികൂടരുതേ! [ശിക്ഷാ നടപടി എടുക്കരുതേ!] ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! ഞങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ളവരുടെ മേൽ നീ ചുമത്തിയതുപോലെ, ഞങ്ങളുടെ മേൽ നീ ഭാരം ചുമത്തുകയും ചെയ്യരുതേ! ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! ഞങ്ങൾക്ക് സാധ്യമല്ലാത്തത് ഞങ്ങളെ (ക്കൊണ്ട്)നീ വഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യരുതേ! ഞങ്ങൾക്ക് മാപ്പ് നൽകേണമേ! ഞങ്ങൾക്ക് പൊറുത്തു തരുകയും വേണമേ! ഞങ്ങളോട് കരുണ ചെയ്യുകയും ചെയ്യേണമേ! നീ ഞങ്ങളുടെ യജമാനനാകുന്നു. ആകയാൽ, അവിശ്വാസികൾക്കെതിരെ ഞങ്ങളെ നീ സഹായിക്കേണമേ!



ആലു ഇംറാൻ

(ഇംറാൻ കടംബം) മദനി അദ്ധ്യായം: 3 ആയത്തുകൾ: 200

1. അലിഫ്-ലാ-മീം
2. അല്ലാഹു-അവനല്ലാതെ ആരാധ്യനേയില്ല. (അവൻ) ജീവത്തായുള്ളവൻ; സർവ്വ നിയന്താവായുള്ളവൻ.
3. (നബിയേ, ഈ) വേദഗ്രന്ഥത്തെ- അതിന്റെ മുനിലുള്ളതിനെ സത്യമാക്കി (ശരി വെച്ചു) കൊണ്ട് -യഥാർത്ഥ പ്രകാരം അവൻ നിനക്ക് അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. തൗറാത്തും, ഇഞ്ചിലും അവൻ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.
4. (ഇതിന്) മുമ്പായി-മനുഷ്യർക്ക് മാർഗ്ഗദർശനമായിക്കൊണ്ട്; (സത്യസത്യ) വിവേചനവും അവൻ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ 'ആയത്ത്' [ലക്ഷ്യം]കളിൽ അവിശ്വസിച്ചിട്ടുള്ളവർ (ആരോ), അവർക്ക് കഠിനമായ ശിക്ഷയുണ്ട്. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, പ്രതാപശാലിയാണ്; ശിക്ഷാനടപടി എടുക്കുന്നവനാണ്
5. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു-ഭൂമിയിലാകട്ടെ, ആകാശത്തിലാകട്ടെ-യാതൊന്നും അവന്റെ മേൽ അവിഷ്കരണമാവുകയില്ല.
6. അവനത്രെ, താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന പ്രകാരം ഗർഭാശയങ്ങളിൽ നിങ്ങളെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നവൻ. അവനല്ലാതെ ആരാധ്യനേ ഇല്ല; അഗാധജ്ഞനായ പ്രതാപശാലിയാണ് (അവൻ).
7. (നബിയെ) അവനത്രെ, നിന്റെ മേൽ വേദഗ്രന്ഥം അവതരിപ്പിച്ചവൻ. 'മുഹ്കമായ' [ദൃഢപ്രധാനമായ] ഒരു തരം 'ആയത്ത്' [വചനം]കൾ അതിൽ പെട്ടതാകുന്നു. അവ (ആ) ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ മുലകേന്ദ്രമത്രെ. 'മുതശാബിഹായ' [പരസ്പര സാദൃശ്യമുള്ളതായ] മറ്റൊരു വിഭാഗവും (അതിൽ) ഉണ്ട്. എന്നാൽ, തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ വക്രതയുള്ളവർ, കൃഷ്ണത്തെ ആഗ്രഹിച്ചും, വ്യാഖ്യാനത്തെ (അഥവാ പൊരുളിനെ) ആഗ്രഹിച്ചും കൊണ്ട് അവർ അതിൽനിന്നും പരസ്പര സാദൃശ്യമുള്ളതിന് [മുതശാബിഹായ്] പിന്നാലെ കൂടുന്നതാകുന്നു. അതിൽ വ്യാഖ്യാനം (അഥവാ പൊരുൾ) അല്ലാഹുവല്ലാതെ അറിയുകയില്ലതാനും. അറിവിൽ അടിയറച്ചവരാകട്ടെ, അവർ പറയും: "ഞങ്ങൾ അതിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു; എല്ലാം നമ്മുടെ റബ്ബിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ളതാകുന്നു." (സൽ) ബുദ്ധിയുള്ളവരല്ലാതെ, ഉറ്റാലോചിക്കുന്നതല്ലതാനും.
8. (അവർ തുടരും:) "ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! ഞങ്ങളെ നീ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കിയ ശേഷം (വീണ്ടും) ഞങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളെ നീ തെറ്റിക്കരുതേ! ഞങ്ങൾക്ക് നിന്റെ അടുക്കൽ നിന്ന് നീ കാരണവും പ്രദാനം ചെയ്യുകയും വേണമേ! നിശ്ചയമായും, നീ തന്നെയാണ് അത്യധികം പ്രദാനം ചെയ്യുന്നവൻ(ഔദാര്യൻ)."
9. "ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! നിശ്ചയമായും നീ, യാതൊരു സന്ദേഹവുമില്ലാത്തതായ ഒരു ദിവസത്തേക്ക് മനുഷ്യരെ(യെല്ലാം) ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്നവനാകുന്നു. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു വാഗ്ദത്ത നിശ്ചയത്തിന് എതിർ പ്രവർത്തിക്കുകയില്ല."

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ ٣

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

الرَّحْمٰنُ ١ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ٢ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ  
(വേദ)ഗ്രന്ഥം നിന്റെ മേൽ അവൻ സർവ്വ ജീവത്തായുള്ളവൻ അവനല്ലാതെ ആരാധ്യനേയില്ല അല്ലാഹു 3:1 അലിഫ്-ലാ-മീം

بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْاِنْجِيلَ ٣ مِنْ  
ആയ 3:3 ഇഞ്ചിലും തൗറാത്തും അവൻ ഇറക്കുകയും ചെയ്തു അതിന്റെ മുമ്പിലുള്ളതിനെ സത്യമാക്കി കൊണ്ട് യഥാർത്ഥ പ്രകാരം

قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ٤ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ  
അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തുകളിൽ നിശ്ചയമായും അവശിഷ്ടങ്ങൾ അവൻ വേർതിരിക്കുന്നത് ഇറക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു മനുഷ്യർക്ക് മാർഗ്ഗദർശനമുണ്ട് (ഇതിന്) മുമ്പ്

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَّاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُوْا نِقٰمٍ ٥ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى  
അവിഷ്കരണമാകയില്ല നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു ശിക്ഷാനടപടി എടുക്കുന്നവനാണ് പ്രതാപശാലിയാണ് അല്ലാഹു കഠിനമായ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ട്

عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَآءِ ٦ هُوَ الَّذِىْ يُصَوِّرُكُمْ  
അവനത്രെ നിങ്ങളെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നവൻ ആകാശത്തിലുമില്ല ഭൂമിയിൽ ഒരു വസ്തുവും അവന്റെ മേൽ

فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ٧ هُوَ  
അവൻ 3:6 അഗാധജ്ഞൻ പ്രതാപശാലി അവനല്ലാതെ ആരാധ്യനുമില്ല അവൻ എങ്ങനെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ ഗർഭാശയങ്ങളിൽ

الَّذِىْ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ ءَايٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ  
മൂലമാകുന്നു അവ ദൃഢ പ്രധാനമായ ചില അതിലുണ്ട് (വേദ)ഗ്രന്ഥം നിന്റെ മേൽ യാതൊരു വനത്രെ

الْكِتٰبِ وَاٰخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِى قُلُوْبِهِمْ رِزِيْعٌ فَيَتَّبِعُوْنَ  
അവർ പിൻപറ്റും വക്രത അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിലുള്ള (ഉണ്ട്) എന്നാൽ യാതൊരു കൂട്ടർ പരസ്പരം സാദൃശ്യമായവ വേറെ ചിലതുണ്ട് ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ

مَا تَشَبَهَ مِنْهُ ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَاَبْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهِ ٨ وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهُ  
അതിന്റെ വ്യാഖ്യാനം അറിയുകയുമില്ല അതിന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തെ ആഗ്രഹിച്ചു കൊണ്ടും കഴിഞ്ഞ ആഗ്രഹിച്ചതിനാൽ അതിൽ നിന്ന് പരസ്പരം സാദൃശ്യമായതിന്

اِلَّا اللّٰهُ وَالرَّاسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ ءَاَمَنَّا بِهِ ٩ كُلُّ مَنْ عِنْدَ  
പക്കൽ നിന്നാകുന്നു എല്ലാം ഞങ്ങളിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു അവർ പറയും അറിവിൽ അടിയറച്ചവർ അല്ലാഹുവല്ലാതെ

رَبِّنَا وَمَا يَدَّكُرُ اِلَّا اَوْلٰٓءُ الْاَلْبٰبِ ١٠ رَبَّنَا لَا تُرِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ  
ശേഷം ഞങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളെ ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ നീ തെറ്റിക്കരുതേ 3:7 (സൽ)ബുദ്ധിമാന്മാരല്ലാതെ ഉറ്റാലോചിക്കുന്നതുമല്ല നമ്മുടെ റബ്ബിന്റെ

اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ١١ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ١٢ رَبَّنَا  
ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ 3:8 വളരെ പ്രദാനം ചെയ്യുന്നവൻ നിശ്ചയമായും നീ തന്നെ കാരുണ്യം നിന്റെ പക്കൽ നിന്ന് ഞങ്ങൾക്ക് നിശ്ചയമായും പ്രദാനം ചെയ്യുകയും വേണമേ നി ഞങ്ങളെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കിയതിന്

اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيْهِ ١٣ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْلُفُ اَلْمِيْعَادَ ١٤  
3:9 വാഗ്ദത്ത നിശ്ചയം അവൻ ലംഘനം ചെയ്യുകയില്ല നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അതിൽ യാതൊരു സന്ദേഹവുമില്ല സത്തേക്ക് മനുഷ്യരെ നിശ്ചയമായും നീ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്നവനാകുന്നു

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ

അവരുടെ മക്കളും ഇല്ല അവരുടെ സമ്പത്തുകൾ അവർക്ക് ധനമാക്കുക (ഉപകരിക്കുക) യില്ല തന്നെ നിശ്ചയമായും അവർക്കുവേണ്ടി

مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَٰئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ۝۱۰ كَذَّابٍ ءَالٍ

അല്ലകളുടെ സമ്പ്രദായം പോലെ 3:10 നരകത്തിന്റെ പെട്ടനത്ത് (വിറകുക) കത്തിക്ക അവർ അജ്ഞാൻ യാതൊന്നും അല്ലാത്തവർ

فَرَعَوْتِ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ

അപ്പോൾ അല്ലാത്തവർ നമ്മുടെ ആയത്തുകളെ അവർ വ്യാജമാക്കി അവർക്ക് മുമ്പുള്ള യാതൊരു വരുടെയും പിൻപറ്റിയവർ

بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝۱۱ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

അവിശ്വസിച്ചവരോട് നീ പറയുക 3:11 ശിക്ഷാ നടപടി കഠിനമായവനാണ് അല്ലാത്ത അവരുടെ പാപങ്ങൾ വാക്കിട്ടെ നിമിത്തം

سَتُغْلَبُونَ وَتُخْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝۱۲

3:12 വിതാനം അത് എത്രയോ ചീത്ത ജഹന്നമിലേക്ക് നിങ്ങൾ ശേഖരിക്കേണ്ടതില്ല വഴിയെ നിങ്ങൾ ജയിക്കപ്പെടും

قَدْ كَانَ لَكُمْ ءَايَةٌ فِي فَعْتَيْنِ الْأَتَقَاتِ فِئَةٌ تَقْتُلُ فِي

← യുദ്ധം ചെയ്യുന്നു ഒരു സംഘം രണ്ടും കണ്ടുമുട്ടി രണ്ട് കക്ഷി (സംഘം)കളിൽ ഒരു ദുഷ്ടാന്തം നിങ്ങൾക്ക് ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്

سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُم مِّثْلَيْهِمْ رَأَىٰ

കാഴ്ചയിൽ തങ്ങളുടെ രണ്ടു (കൂട്ടം) അവർ അവരെ കണ്ടിരുന്നു അവിശ്വസിച്ചതും മറ്റൊന്ന് അല്ലാത്തവർ

الْعَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصَرِهِ مَن يَشَاءُ إِن فِي ذَٰلِكَ

നിശ്ചയമായും അതിലുണ്ട് അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ തന്റെ സഹായം കൊണ്ട് അല്ലാത്ത ബലപ്പെടുത്തുന്നു കണ്ണിന്റെ

لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝۱۳ زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ

ഇച്ഛകളെ സ്നേഹം മനുഷ്യർക്ക് ഭംഗിയായ ക്ഷേത്രം 3:13 (ഉൾ) കാഴ്ചയുള്ളവർക്ക് ഒരു ചിന്താ വിഷയം (പരാമം)

مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ

സ്വർണ്ണത്തിൽ നിന്ന് അടിച്ചിടപ്പെട്ട കൂമ്പാരങ്ങളും സന്താനങ്ങളും സ്ത്രീകളാകുന്ന

وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۚ ذَٰلِكَ

അത് കൃഷിയും കന്നുകാലികളും അടയാളമാക്കപ്പെട്ട കതിരയും വെള്ളയിൽ നിന്നും

مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَٰئِ ۝۱۴ قُلْ

പറയുക 3:14 നല്ല മടക്ക സ്ഥാനം അവന്റെ പക്കലാണ് അല്ലാത്ത വാക്കിട്ടെ ഐഹിക ജീവിതത്തിന്റെ വിഭവമാകുന്ന

أُو۟نِبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَٰلِكُمْ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ

തങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ സുകൃത പാലിച്ചവർക്ക് അതിനെക്കാൾ ഉത്തമമായ തിന്നെപ്പറ്റി ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വിവരമറിയിക്കട്ടെയോ

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَٰجٌ

ഇണകളും അവയിൽ സ്ഥിരവാസികളായിട്ട് അരുവികൾ അവയുടെ അടിയിലൂടെ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗങ്ങൾ

مُطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ ۝۱۵

3:15 അടയാളമാക്കപ്പെട്ട കണ്ടറിയുന്നവനാണ് അല്ലാത്ത അല്ലാത്തവർ നിന്ന് പ്രീതിയും (പരിശുദ്ധമാക്കപ്പെട്ട

10. നിശ്ചയമായും, അവിശ്വസിച്ചവർ, അവരുടെ സമ്പത്തുകളാകട്ടെ, അവരുടെ മക്കളാകട്ടെ, അല്ലാത്തവർക്ക് നിന്ന് അവർക്ക് യാതൊന്നും ഉപകരിക്കുകയില്ല തന്നെ. അജ്ഞാൻ തന്നെയാണ് നരകത്തിന്റെ വിറകും.

11. (അതെ) പിൻപറ്റിയവരുടെയും, അവർക്ക് മുമ്പുള്ളവരുടെയും സമ്പ്രദായം പോലെ (അതെ). (അതായത്) അവർ നമ്മുടെ 'ആയത്ത്' [ലക്ഷ്യം] കളെ വ്യാജമാക്കി; അപ്പോൾ, അവരുടെ പാപങ്ങൾ നിമിത്തം അവരെ അല്ലാത്തവർ പിടിച്ചു ശിക്ഷിച്ചു. അല്ലാത്തവരാകട്ടെ, കഠിനമായി ശിക്ഷാനടപടി എടുക്കുന്നവനാകുന്നു.

12. (നബിയേ) അവിശ്വസിച്ചവരോട് പറയുക: "വഴിയെ നിങ്ങൾ ജയിച്ചു കഴിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു [നരകത്തി]ലേക്ക് ശേഖരിച്ചു കൊണ്ട് വരപ്പെടുകയും ചെയ്യും." അത് എത്രയോ ചീത്ത വിതാനം!

13. പരസ്പരം കണ്ടു (എറ്റു) മുട്ടിയ (ആ) രണ്ടു സംഘങ്ങളിൽ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. (അതെ) ഒരു കക്ഷി അല്ലാത്തവർ മാർഗ്ഗത്തിൽ യുദ്ധം ചെയ്യുന്നു; മറ്റൊന്ന് അവിശ്വസികളായുള്ളതും. അവർ [അവിശ്വസികൾ] തങ്ങളുടെ ഇരട്ടിയായി കൺകാഴ്ചയിൽ അവരെ കണ്ടിരുന്നു. അല്ലാത്തവരാകട്ടെ, അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ തന്റെ സഹായം കൊണ്ട് ബലപ്പെടുത്തുന്നു. നിശ്ചയമായും, അതിൽ (ഉൾ) കാഴ്ചയുള്ളവർക്ക് ഒരു (വലിയ) ചിന്താപാഠമാണ്.

14. കാമ്യ വസ്തുക്കളോടുള്ള പ്രേമം മനുഷ്യർക്ക് അലങ്കാരമായി കാണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു;- (അതെ) സ്ത്രീകളും, സന്താനങ്ങളും, സ്വർണ്ണത്തിൽ നിന്നും വെള്ളയിൽ നിന്നുമായി അടിച്ചിടപ്പെട്ട കൂമ്പാരങ്ങളും, ലക്ഷണമൊത്ത കുതിരകളും, (ആടു)മാടോട്ടകളാകുന്ന കാലികളും, കൃഷിയിടങ്ങളുമാകുന്ന (കാമ്യവസ്തുക്കളോട്), അത് ഐഹിക ജീവിതത്തിന്റെ വിഭവമത്രെ. അല്ലാത്തവരാകട്ടെ, അവന്റെ അടുക്കലാണ് നല്ല മടക്കസ്ഥാനമുള്ളത്.

15. പറയുക: "അതിനെക്കാൾ ഉത്തമമായി നന്നെക്കുറിച്ച് ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വിവരം നൽകട്ടെയോ? സുകൃത പാലിച്ചവർക്ക് തങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ, അടിഭാഗത്തു കൂടെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗങ്ങളുണ്ടായിരിക്കും; അതിൽ (അവർ) നിത്യവാസികളായിക്കൊണ്ട്. പരിശുദ്ധമാക്കപ്പെട്ട ഇണകളും, അല്ലാത്തവർക്ക് നിന്നുള്ള ഒരു (മഹത്തായ) പ്രീതിയും (ഉണ്ടായിരിക്കും). അല്ലാത്തവർ, അടയാളമാക്കപ്പെട്ട കണ്ടറിയുന്നവനാകുന്നു.

3

16. അതായത്, (ഇങ്ങിനെ) പറയുന്നവർ: “ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! ഞങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, ഞങ്ങൾക്ക് ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ പൊറുത്തു തരുകയും, ഞങ്ങളെ നരക ശിക്ഷയിൽ നിന്ന് കാത്തു തരുകയും ചെയ്യേണമേ!”

17. (അതെ) ക്ഷമാലുക്കളും, സത്യവാന്മാരും, ഭക്തന്മാരും, ചിലവഴിക്കുന്നവരും, നിശാന്ത്യവേളകളിൽ പാപമോചനം തേടുന്നവരും! [ഇവരാണ് സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർ.]

18. താനല്ലാതെ ഒരു ആരാധ്യനുമില്ലെന്ന് അല്ലാഹുവും, മലക്കുകളും, അറിവുള്ളവരും സാക്ഷ്യം വഹിച്ചിരിക്കുന്നു;- (അതെ, അവൻ) നീതിമൂറ നിലനിർത്തുന്നവനായിക്കൊണ്ട്, അവനല്ലാതെ ആരാധ്യനേയില്ല; അവൻ പ്രതാപശാലിയും അഗാധജ്ഞനുമാത്രം.

19. നിശ്ചയമായും, മതം അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ ‘ഇസ്‌ലാമാ’കുന്നു. വേദഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടവർ-തങ്ങൾക്കിടയിലുള്ള ധിക്കാരം (അഥവാ അസൂയ) നിമിത്തം-തങ്ങൾക്ക് അറിവ് വന്നെത്തിയ ശേഷമല്ലാതെ, ഭിന്നിക്കുകയുണ്ടായിട്ടില്ല. അല്ലാഹുവിന്റെ ‘ആയത്ത്’ [ദൃഷ്ടാന്തം] കളിൽ ആരെങ്കിലും അവിശ്വസിക്കുന്ന പക്ഷം,- എന്നാൽ, (അറിഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ:) നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു വേഗം വിചാരണ നടത്തുന്നവനാകുന്നു.

20. ഇനി, അവർ നിന്നോട് (തർക്കിച്ച്) ന്യായവാദം നടത്തുകയാണെങ്കിൽ, നീ പറയുക: “എന്റെ മുഖം ഞാൻ അല്ലാഹുവിന് കീഴൊതുക്കിയിരിക്കുന്നു-എന്നെ പിൻപറ്റിയവരും (കീഴൊതുക്കിയിരിക്കുന്നു).” വേദഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടവരോടും, അക്ഷരജ്ഞാനമില്ലാത്ത(അഥവാ വേദഗ്രന്ഥം ലഭിച്ചിട്ടില്ലാത്ത)വരോടും “നിങ്ങൾ കീഴൊതുങ്ങിയിരിക്കുന്നുവോ” എന്ന് ചോദിക്കുകയും ചെയ്യുക. എന്നിട്ട്, അവർ കീഴൊതുങ്ങിയെങ്കിൽ, അവർ നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചുകഴിഞ്ഞു; അവർ തിരിഞ്ഞു കളഞ്ഞുവെങ്കിലോ, നിന്റെ മേൽ പ്രബോധനം മാത്രമാണ് (ബാധ്യത) ഉള്ളത്. അല്ലാഹു അടിയാന്മാരെക്കുറിച്ച് കണ്ടറിയുന്നവനുമാകുന്നു.

21. നിശ്ചയമായും, യാതൊരു കൂട്ടർ: അല്ലാഹുവിന്റെ ‘ആയത്തു’ [തെളിവുകൾ] കളിൽ അവിശ്വസിക്കുകയും, യാതൊരു ന്യായവും കൂടാതെ പ്രവാചകന്മാരെ കൊലപ്പെടുത്തുകയും,-മനുഷ്യരിൽ നിന്നും നീതിമൂറ പാലിക്കുവാൻ കൽപിക്കുന്നവരെ കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു(വോ),- അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയെക്കുറിച്ച് സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുക.

22. അക്കൂട്ടർ, ഇഹത്തിലും, പരത്തിലും, തങ്ങളുടെ കർമ്മങ്ങൾ വിഫലമായിപ്പോയവരത്രെ. സഹായികളായിട്ട് അവർക്ക് (ഒരാളും തന്നെ) ഇല്ലതാനും.

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ ആകയാൽ ഞങ്ങൾക്ക് നീ പൊറുത്തു തരണ നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ പറയുന്നവർക്ക്

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ الصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ

ഭക്തന്മാരും സത്യവാന്മാരും ക്ഷമാലുക്കൾ 3:16 നരക ശിക്ഷയിൽ നിന്ന് ഞങ്ങളെ നീ കാക്കുകയും വേണമേ

وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿١٧﴾ شَهِدَ اللّٰهُ

അല്ലാഹു സാക്ഷ്യം വഹിച്ചിരിക്കുന്നു 3:17 രാത്രിയുടെ അവസാന യാമങ്ങളിൽ പാപമോചനം തേടുന്നവരും ചിലവഴിക്കുന്നവരും

اِنَّهُ وَاِلٰهَ الْاٰهٖ وَاَلٰهُو وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاَوْلُوْا الْعِلْمِ قٰٓئِمًا

നിലകൊള്ളുന്നവനായും കൊണ്ട് അറിവുള്ളവരും മലക്കുകളും അവൻ(താൻ) നിശ്ചയം ഒരാറ്റുധ്വനിമൂലം എന്ന്

بِالْقِسْطِ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١٨﴾ اِنَّ الدِّيْنَ

നിശ്ചയമായും മതം 3:18 അഗാധജ്ഞൻ പ്രതാപശാലി അവനല്ലാതെ ഒരാറ്റുധ്വനിമൂലം നീതിമൂറയും കൊണ്ട്

عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ وَمَا اٰخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اٰتَوْا الْكِتٰبَ

വേദഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടവർ ഭിന്നിച്ചിട്ടില്ല ഇസ്‌ലാമാകുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ

اِلَّا مِّنْ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ

ആരെങ്കിലും അവിശ്വസിക്കുന്ന പക്ഷം അവർക്കിടയിലുള്ള ധിക്കാരമായിട്ട് അറിവ് അവർക്ക് വന്നതിന്റെ ശേഷം ആയിട്ടുണ്ടാതെ

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾ فَاِنْ حَآجُّوْكَ

ഇനി അവർ നിന്നോട് ന്യായവാദം ചെയ്യാൻ 3:19 വിചാരണ ധ്വേഗമുള്ളവനാകുന്നു എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു ആയത്തുകളിൽ

فَقُلْ اَسٰمَتْ وَاٰمَنَتْ وَجٰهِيَ لِلّٰهِ وَمِنْ اَتَّبَعَنِيْ وَاٰمَنَتْ

നൽകപ്പെട്ടവരോട് നീ പറയുകയും ചെയ്യുക എന്നെ പിൻപറ്റിയവരും അല്ലാഹുവിന് എന്റെ മുഖം ഞാൻ കീഴൊതുക്കിയിരിക്കുന്നു നീ പറയുക

اَلْكِتٰبَ وَالْاٰمِيْنَ اَسٰمَتْ فَاِنْ اَسٰمُوا فَقَدْ اٰهْتَدَوْا

എന്നാലവർ നേർ മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചു എന്നിട്ടവർ കീഴൊതുങ്ങിയാൽ നിങ്ങൾ കീഴൊതുങ്ങിയോ അക്ഷരജ്ഞാനമില്ലാത്തവരോടും (വേദ)ഗ്രന്ഥം

وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَآ عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠﴾

3:20 അടിയാന്മാരെപ്പറ്റി കണ്ടറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു പ്രബോധനം ആകുന്നു എന്നാൽ നിന്റെ മേൽ (ബാധ്യത) അവർ തിരിഞ്ഞു പോയെങ്കിലോ

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيَّيْنَ

നബിമാരെ കൊല്ലുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തുകളിൽ അവർ അവിശ്വസിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും യാതൊരു കൂട്ടർ

بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَأْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنْ

നിന്ന് നീതിമൂറയെപ്പറ്റി കൽപിക്കുന്ന യാതൊരുവരെ കൊല്ലുകയും ഒരു ന്യായവും കൂടാതെ

النّٰسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢١﴾ اُوْلٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَبَطَتْ

വിഫലമായിരിക്കുന്നു അക്കൂട്ടർ യാതൊരുവരാണ് 3:21 വേദനയേറിയ ശിക്ഷയെപ്പറ്റി അവർക്ക് നീ സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുക മനുഷ്യരിൽ

اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نّٰصِرِيْنَ

3:22 സഹായികളായിട്ട്(ആരും) അവർക്ക് ഇല്ലതാനും പരത്തിലും ഇഹത്തിലും അവരുടെ കർമ്മങ്ങൾ



أَمْ تَرَى إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ

ഗ്രന്ഥത്തിലേക്ക് അവർ വിളിക്കപ്പെടുന്നു (വേദ)ഗ്രന്ഥത്തിൽ നിന്ന് ഒരു ഓഹരി അവർക്ക് നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു യാതൊരു വരിലേക്ക് നി കണ്ടില്ലേ

اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ

3:23 വിരൂപർ അവരാ കട്ടെ അവരിൽ നിന്ന് ഒരു കക്ഷി എന്നിട്ട് തിരിഞ്ഞു കളയുന്നു അവർക്കി ടയിൽ അത് വിധി അല്ലാഹു വിന്റെ

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ

എണ്ണപ്പെട്ട (നിശ്ചിത) ചില ദിവസങ്ങൾ അല്ലാതെ നരകം ഞങ്ങളെ സ്വർശിക്ഷകയേ ഇല്ല അവർ പറഞ്ഞതു കൊണ്ടാണ് അത്

وَعَرَّهْمُ فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

അവരെ നാം ഒരുമിച്ച് കൂട്ടിയാൽ അപ്പോൾ എങ്ങി നെയായിരിക്കും 3:24 കെട്ടിച്ചമച്ചു ണ്ടാക്കുക അവർ ആയിരുന്നത് അവരുടെ മതത്തിൽ അവരെ വെച്ചിടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു

لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

അവർ അത് സമ്പാദിച്ചു വെച്ചത് ഓരോ ആത്മാവിനും പൂർണ്ണമായി നൽകു പ്പെടുകയും ചെയ്യും അതിൽ സന്ദേഹമില്ലാത്ത ഒരു ദിവസത്തിലേക്ക്

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُوْتِي الْمَلِكَ مَنْ

അവരെ രാജതന്ത്രെ നി നൽകുന്നു രാജതന്ത്രെ (രാജാധിപത്യ) ത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥനേ അല്ലാഹുവേ നി പറയുക 3:25 അനിതി ചെയ്യപ്പെടുകയില്ല

تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعْزِزُ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ

അവരെ നി നിന്ദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ നി പ്രതാപത്തിലാ ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരിൽ നിന്ന് രാജതന്ത്രെ നി കിടക്കുകയും ചെയ്യുന്നു നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

രാത്രിയെ നി പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നു 3:26 കഴിവുള്ളവ നാകുന്നു എല്ലാ കാര്യത്തിനും നിശ്ചയ മായും നി ഗുണം നിന്റെ കയ്യിലാണ് നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

فِي النَّهَارِ وَتُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ

നിർജ്ജീവമായതിൽ നിന്ന് ജീവിയെ നി പുറപ്പെടുവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു രാവിൽ പകലിനെ നി പ്രവേശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു പകലിൽ

وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

3:27 കണക്ക് കൂടാതെ നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് നി ഉപജീവനം നിൽകുന്നു ജീവനുള്ളതിൽ നിന്ന് നിർജ്ജീവമായതിനെ നി പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ

സത്യവിശ്വാസികളെ കൂടാതെ (അല്ലാതെ) മിത്രങ്ങൾ അവിശ്വാസികളെ സത്യവിശ്വാസികൾ ആക്കിവെക്കരുത്

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ

അവരെക്കുറിച്ച് നിങ്ങൾ സൂക്ഷ്മത പാലിക്കൽ അല്ലാതെ ഒരു കാര്യത്തിലും അല്ലാഹുവിനെ എന്നാൽ അത് ആരെങ്കിലും ചെയ്യാൽ

تُقَلَّةً وَيُحَذِّرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ

നി പറയുക 3:28 തിരിച്ചെത്തൽ അല്ലാഹുവിൽ ലേക്കാണ് തന്നെക്കുറിച്ച് തന്നെ അല്ലാഹു നിങ്ങളെ താക്കീത് ചെയ്യുന്നു ഒരു സൂക്ഷ്മത

إِنْ تَخَفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يُعَلِّمَهُ اللَّهُ وَيَعْلَمَ

അവൻ അറിയുകയും ചെയ്യും അല്ലാഹു അതറിയുന്നതാണ് അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളിൽ വെളിപ്പെടുത്തിയാലും നിങ്ങളുടെ നെഞ്ചുകളിലുള്ളത് നിങ്ങൾ മറച്ചുവെച്ചാൽ

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

3:29 കഴിവുള്ളവനാണ് എല്ലാ കാര്യത്തിനും അല്ലാഹു വാകട്ടെ ഭ്രമിയിലുള്ളതും ആകാശങ്ങളിലുള്ളത്

23. വേദഗ്രന്ഥത്തിൽ നിന്നും ഒരു ഓഹരി നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവരെ നി (നോക്കി) കണ്ടില്ലേ? അവർക്കിടയിൽ വിധിക്കൽപിക്കുവാനായി അല്ലാഹുവിന്റെ ഗ്രന്ഥത്തിലേക്ക് അവർ വിളിക്കപ്പെടുന്നു;- (എന്നിട്ട്) പിന്നെ, അവരിൽ നിന്ന് ഒരു കക്ഷി (അതാ) വിമുഖരായും കൊണ്ട് തിരിഞ്ഞു കളയുന്നു! 24. “എണ്ണപ്പെട്ട (അൽപം) ചില ദിവസങ്ങളല്ലാതെ നരകം ഞങ്ങളെ സ്വർശിക്ഷിക്കുകയേ ഇല്ല” എന്ന് അവർ പറഞ്ഞതു നിമിത്തമാകുന്നു അത്, അവർ കെട്ടിച്ചമച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത് അവരുടെ മത(കാര്യ)ത്തിൽ അവരെ വെച്ചി(തരാ)ക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. 25. എന്നാൽ, യാതൊരു സന്ദേഹവുമില്ലാത്ത ഒരു ദിവസത്തേക്ക് അവരെ നാം ഒരുമിച്ചു കൂട്ടിയാൽ എങ്ങിനെയായിരിക്കും (അവരുടെ സ്ഥിതി)?! (അന്ന്) ഓരോ വ്യക്തിക്കും അവൻ സമ്പാദിച്ചുവെച്ചത് പൂർണ്ണമായി നൽകപ്പെടുകയും ചെയ്യും;- അവരാകട്ടെ, (അവരോട്) അനീതി ചെയ്യപ്പെടുന്നതുമല്ല. 26. (നബിയേ) പറയുക: “അല്ലാഹുവേ, രാജാധിപത്യത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥനേ! നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് നി രാജാധിപത്യം കൊടുക്കുന്നു; നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരിൽ നിന്ന് നി രാജാധിപത്യം നീക്കിക്കളയുകയും ചെയ്യുന്നു; നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ നി പ്രതാപത്തിലാക്കുകയും, നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ നി നിന്ദയയിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിന്റെ കൈവശമത്രെ നന്മയുള്ളത്. നിശ്ചയമായും നി എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.” 27. “നി രാത്രിയെ പകലിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കുകയും, പകലിനെ രാത്രിയിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; നി ജീവിയെ നിർജ്ജീവിയായി നിന്ന് പുറത്തു വരുത്തുകയും, നിർജ്ജീവിയെ ജീവിയായി നിന്ന് പുറത്തു വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു; നി ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് നി കണക്കില്ലാതെ നൽകുകയും ചെയ്യുന്നു.” 28. സത്യവിശ്വാസികൾ സത്യവിശ്വാസികളെ യല്ലാതെ, അവിശ്വാസികളെ മിത്രങ്ങളാക്കി വെക്കരുത്. ആരെങ്കിലും അത് ചെയ്യുന്ന പക്ഷം, അവൻ അല്ലാഹുവിനെ സംബന്ധിച്ച് ഒന്നിലും (തന്നെ) അല്ല [അവൻ അല്ലാഹുവുമായി യാതൊരു പൊരുത്തപ്പാടും ബന്ധവുമില്ല]; അവരെക്കുറിച്ച് നിങ്ങൾ ഒരു (തരം) സൂക്ഷ്മത പാലിക്കൽ എന്നുള്ളതല്ലാതെ. [അതിന് വിരോധമില്ല.] അല്ലാഹു അവനെക്കുറിച്ചുതന്നെ (ജാഗരൂകരായിരിക്കണമെന്ന്) നിങ്ങളെ താക്കീത് ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹുവിനേക്കാൾ തിരിച്ചു വരവി. 29. പറയുക: “നിങ്ങളുടെ നെഞ്ചു [ഹൃദയം] കളിലുള്ളത് നിങ്ങൾ മറച്ചുവെച്ചാലും, അല്ലെങ്കിൽ അതു വെളിവാക്കിയാലും അല്ലാഹു അതറിയുന്നതാണ്. ആകാശങ്ങളിലുള്ളതും, ഭൂമിയിലുള്ളതും അവൻ അറിയുന്നു. അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.”

3

30. “എല്ലാ (ഭാരോ) ആത്മാവും (തന്നെ), അതു നന്മയായിട്ട് എന്ത് പ്രവർത്തിച്ചുവോ അതിനെ തയ്യാറാക്കപ്പെട്ടതായി അത് കണ്ടെത്തുന്ന ദിവസം! അത് [ഭാരോ ആത്മാവും] തിന്മയായിട്ട് എന്ത് പ്രവർത്തിച്ചുവോ, തന്റെയും അതിന്റെയും [ആ ആത്മാവിന്റെയും ആ തിന്മയുടെയും] ഇടയിൽ വിദൂരമായ അകലം ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ (നന്നായേനെ)! എന്ന് അത് കൊതിക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു അവനെക്കുറിച്ച് തന്നെ ജാഗരൂകരായിരിക്കണമെന്ന് നിങ്ങളെ താക്കീത് ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹു അടിയാന്മാരോട് വളരെ ദയയുള്ളവനാകുന്നു.”

31. പറയുക: “നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ എന്നെ പിൻപറ്റാവിൻ; (എന്നാൽ) അല്ലാഹു നിങ്ങളെ സ്നേഹിക്കുകയും, നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ പൊറുത്തുതരുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു വളരെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.”

32. നീ പറയുക: “നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെയും റസൂലിനെയും അനുസരിക്കുവിൻ.” എന്നിട്ട് അവർ തിരിഞ്ഞുകയറുന്ന പക്ഷം, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു (ആ) അവിശ്വാസികളെ സ്നേഹിക്കുന്നതല്ല.

33. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, ആദമിനേയും, നൂഹിനേയും, ഇബ്രാഹീം കൂടും ബത്തെയും, ഇംറാൻ കൂടുംബത്തെയും ലോകരിൽ (ഉൽകൃഷ്ടരാക്കി) തെരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നു:-

34. (അതെ) ചിലർ (മറ്റു) ചിലരിൽ നിന്നുള്ള സന്തതികളായിക്കൊണ്ട്, അല്ലാഹു (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനാണ്, അറിയുന്നവനാണ്.

35. ഇംറാന്റെ സത്രീ [ഭാര്യ] പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഭാർക്കുക): “എന്റെ രഞ്ചേ, നിശ്ചയമായും എന്റെ വയറ്റിലുള്ളതിനെ [ശ്രീസ്ഥശിശുവെ] സ്വതന്ത്രമാക്കപ്പെട്ട നിലയിൽ ഞാൻ നിനക്ക് (നേർച്ച) നേർന്നിരിക്കുന്നു; ആകയാൽ, നീ എന്നിൽ നിന്ന് (അത്) സ്വീകരിക്കേണമേ! നിശ്ചയമായും, നീ തന്നെയാണ് (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും, അറിയുന്നവനും.”

36. എന്നിട്ട് അവൾ അതിനെ [ആ പെൺകുട്ടിയെ] പ്രസവിച്ചപ്പോൾ അവൾ പറഞ്ഞു: “എന്റെ രഞ്ചേ, ഞാൻ അതിനെ പെണ്ണായി പ്രസവിച്ചു (വല്ലോ!) - അവൾ പ്രസവിച്ചതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു ഏറ്റവും അറിയുന്നവനാണ് താനും - ആണ് പെണ്ണിനെപ്പോലെ അല്ല (ല്ലോ). ഞാൻ അവൾക്ക് ‘മർയം’ എന്ന് പേരുവെച്ചിരിക്കുന്നു; അവൾക്കും, അവളുടെ സന്തതികൾക്കും ആട്ടപ്പെട്ട [ശപിക്കപ്പെട്ട] പിശാചിൽ നിന്ന് ഞാൻ നിന്നോട് ശരണം തേടുകയും ചെയ്യുന്നു.”

37. അങ്ങനെ, അവളുടെ രബ്ബ് അവളെ [മർയമിനെ] നല്ലതായ ഒരു സ്വീകരണം സ്വീകരിച്ചു; അവളെ അവൻ ഒരു നല്ല ഉൽപാദനമായി ഉൽപാദിപ്പിച്ചു വളർത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്തു. അവളെ (സംരക്ഷിക്കുവാൻ) സകരിയ്യാക്ക് അവൻ ഏൽപ്പിച്ചു കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. സകരിയ്യാ മിഹ്റാബിൽ [പ്രാർത്ഥനാമണ്ഡപത്തിൽ] അവളുടെ അടുക്കൽ പ്രവേശിക്കുമ്പോഴൊക്കെയും അദ്ദേഹം അവളുടെ അടുക്കൽ (ചില) ആഹാരം കണ്ടെത്തുമായിരുന്നു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു; “മർയമേ, എവിടെ നിന്നാണ് നിനക്കിത് (കിട്ടിയത്)?” അവൾ പറഞ്ഞു: “അത് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നാണ് (ലഭിക്കുന്നത്)” നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് കണക്കില്ലാതെ നൽകുന്നതാണ്.

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحَضَّرًا وَمَا عَمِلَتْ

അത് എന്ത് പ്രവർത്തിച്ചുവോ അത് പാപങ്ങൾ ചെയ്തതായി നന്മയായി അത് പ്രവർത്തിച്ചത് എല്ലാ ആളും കണ്ടെത്തുന്ന ദിവസം

مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيَحَدَّرُ كُفُّ اللَّهِ

അല്ലാഹു നിങ്ങളെ താക്കീത് ചെയ്യുന്നു വിദൂരമായ അകലം അതിന്റെ (തിന്മയുടേയും) അതിന്റെ ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ കൊതിക്കും തിന്മയായിട്ട്

نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ 3:30

അല്ലാഹുവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നു (വെങ്കിൽ) നിങ്ങളാകുന്നു വെങ്കിൽ പറയുക 3:30 അടിമകളെപ്പറ്റി അല്ലാഹു വളരെ കനിവുള്ളവനാണ് തന്നെക്കുറിച്ചു തന്നെ

فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

അല്ലാഹു എന്റെ പൊറുക്കുന്നവനാണ് നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ പാപങ്ങളെ അവാൻ പൊറുത്തു തരുകയും ചെയ്യും അല്ലാഹു നിങ്ങളെ സ്നേഹിക്കും എന്നാൽ നിങ്ങൾ എന്നെ പിൻപറ്റാവിൻ

رَحِيمٌ 3:31

അവൻ നിശ്ചയമായി സ്നേഹിക്കയില്ല എന്നാൽ നിശ്ചയമായും എന്തിനാൽ തിരിഞ്ഞു കളഞ്ഞെങ്കിൽ റസൂലിനെയും നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ നി അനുസരിക്കുവിൻ പറയുക 3:31 കരുണാ നിധിയാണ്

الْكَافِرِينَ \* إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ

ഇബ്രാഹീം കടുബത്തെയും നൂഹിനെയും ആദമി നെയും തെരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അവിശ്വാസികളെ

وَأَلَّ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ 3:33

അല്ലാഹു ചിലരിൽ നിന്നാകുന്നു അവയിൽ ചിലർ സന്തതികളായി കൊണ്ട് ലോകരിൽ ഇംറാൻ കടുബത്തെയും

سَمِيعٌ عَلِيمٌ 3:34

നിനക്ക് നിശ്ചയമായും ഞാൻ നേർന്നിരിക്കുന്നു എന്റെ രഞ്ചേ ഇംറാന്റെ സ്ത്രീ പറഞ്ഞ സന്ദർഭം 3:34 അറിയുന്നവനാണ് കേൾക്കുന്നവനാണ്

مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ 3:35

അറിയുന്നവൻ കേൾക്കുന്നവൻ നിശ്ചയമായും അതിനാൽ എനിൽ നിന്ന് സ്വതന്ത്രമാക്ക നി സ്വീകരിക്കേണമേ ഞെട്ട നിലയിൽ എന്റെ വയറ്റിലുള്ളതിനെ

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ ائِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ

അവൾ പ്രസവിച്ചതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു ഏറ്റവും അറിയുന്നവനാണ് തിന്മയായിട്ട് അവൾ പറഞ്ഞു എന്തിന് അതിനെ (അവളെ) അറിയുന്നവൻ പ്രസവിച്ചപ്പോൾ

وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ

നിന്നോട് ഞാൻ അറുപത് ശരണം തേടുകയും ചെയ്യുന്നു മർയം എന്ന് അവൾക്ക് പേരു വെച്ചിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും ഞാൻ പെണ്ണിനെപ്പോലെ ആണല്ലതാനും

وَذَرَيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ 3:36

ഒരു സ്വീകരണം അവളുടെ രബ്ബ് അങ്ങനെ (എന്നിട്ട്) അവളെ സ്വീകരിച്ചു 3:36 ആട്ടപ്പെട്ട (ശപിക്കപ്പെട്ട) പിശാചിൽ നിന്ന് അവളുടെ സന്തതികൾക്കും

حَسَنًا وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا

അവളുടെ അടുക്കൽ പ്രവേശിക്കുമ്പോഴൊക്കെയും സകരിയ്യാക്ക് അവളെ ഏൽപ്പിച്ചു കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു നല്ല വളർത്തൽ അവളെ വളർത്തുകയും ചെയ്തു നല്ലതായ

زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَ هَارِزِقًا قَالِ يَمْرُؤُا أَنَّىٰ لَكَ هَذَا

ഇത് എവിടെ നിന്നാണ് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു മർയമേ ആഹാരം അവളുടെ അടുക്കൽ അദ്ദേഹം കണ്ടെത്തി പ്രാർത്ഥനാ മണ്ഡപത്തിൽ സകരിയ്യാ

قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ 3:37

ഒരു കണക്കും കൂടാതെ അവൻ ഉള്ളിലിരിക്കുന്നവർക്ക് അവൻ (ആഹാരം) നൽകുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു പക്കൽ നിന്നാണ് അത് അവൾ പറഞ്ഞു

1/4 الخ

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ وَقَالَ رَبِّ لِي مِّنْ لَّدُنكَ ذُرِّيَّةً

സന്തതിയെ നിന്റെ അടുക്കൽ നിന്ന എനിക്ക് പ്രദാനം ചെയ്യേണ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു റബ്ബേ യന്റെ റബ്ബിനോട് സകരിയ്യാ പ്രാർത്ഥിച്ചു അവിടെ വെച്ച്

طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٢٨﴾ فَنَادَتْهُ الْمَلِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ

അദ്ദേഹം നിൽക്കുന്നവനായിരിക്കെ മലക്കുകൾ അപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ വിളിച്ചു 3:38 പ്രാർത്ഥന കേൾക്കുന്നവനാണ് നിശ്ചയമായും നിശിഷ്ടമായ

يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ

ഒരു വാക്കിനെ സത്യപ്പെടുത്തുന്നവനായിട്ട് യഹൂദയെ മറിയ്ക്കുന്ന മറിയ്ക്കുന്ന (ആകുന്നു) എന്ന് മിഹ്റാബിൽ നിമസ്യപ്പെടുത്തി കൊണ്ട്

مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٩﴾ قَالَ رَبِّ

എന്റെ പറഞ്ഞു 3:39 സദ്യുത്തരിൽ പെട്ട പ്രവാചകനായും നിയന്ത്രിതനായും നേതാവായും അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ള

أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبَرُ وَأَمْرَاتِي عَاقِرٌ قَالَ

അവൻ വന്ധയാകുന്നു എന്റെ സ്ത്രീ (ഭാര്യ)യാകട്ടെ വാർദ്ധക്യം എനിക്ക് എത്തിയിരിക്കെ ആൺ എനിക്ക് എങ്ങിനെയാണുണ്ടാകും

كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٤٠﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً

ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം എനിക്ക് ഉണ്ടാക്കിത്തരണേ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എന്റെ റബ്ബേ 3:40 അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് അല്ലാഹു ചെയ്യുന്നതാണ് അപ്രകാരമാണ്

قَالَ آيَاتِكَ أَلا تَكَلَّمُ النَّاسُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمَزًا وَآذَكُر

നി സൂരിക്കുകയും സൂചന (ആംഗ്യം) ചെയ്യുക ആയിട്ടല്ലാതെ മൂന്നു ദിവസം ജനങ്ങളോട് നി സൂചനാദികളായിരിക്കലാണ് അവൻ പറഞ്ഞു നിന്റെ അടയാളം

رَبِّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٤١﴾ وَإِذْ قَالَتِ

പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും 3:41 രാവിലെയും വൈകുന്നേരം കർത്തനവും ചെയ്യുക വളരെ നിന്റെ റബ്ബിനെ

الْمَلِكَةُ يُمَرِّمُ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَأَصْطَفَاكِ

നിന്നെ തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു നിന്നെ ശുദ്ധിയാക്കുകയും നിന്നെ തെരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു മർയമേ മലക്കുകൾ

عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ﴿٤٢﴾ يُمَرِّمُ أَقْنَتِي لِرَبِّكِ وَأَسْجُدِي

നി സൂക്ഷ്മം ചെയ്യുക നിന്റെ റബ്ബിന് നി ഭക്തി കാണിക്കുകയും ചെയ്യുക മർയമേ 3:42 ലോകരിലെ സ്ത്രീകളിൽ നിന്ന്

وَأَرْكَبِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ

അതിനെ നിനക്ക് നാം വഹിയ് നൽകുന്നു അറുപ്പു അതിന്റെ വാർത്തകളിൽ അത് 3:43 ചെറുപ്പം ചെയ്യുന്നവരോടുകൂടി നി ഉള്ളം ചെയ്യുക

وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُونَ أَقْلَمَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ

മർയമിനെ ഏറ്റുവാങ്ങും അവരിൽ ഏതൊരുവൻ അവരുടെ പേനകളെ അവർ ഇടുമ്പോൾ അവരുടെ അടുക്കൽ നി ഉണ്ടായിരുന്നില്ല

وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾ إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ

മലക്കുകൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭം 3:44 അവർ തർക്കിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ അടുക്കൽ നി ഉണ്ടായിരുന്നില്ല

يَمْرِيْمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى

ഈസാ (എന്ന) മസീഹ് എന്നാകുന്നു അവന്റെ പേർ അവങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു വാക്കു കൊണ്ട് നിനക്ക് സന്തോഷ വർത്തനം അറിയിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു മർയമേ

أَبْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾

3:45 അടുപ്പിക്കപ്പെട്ട (സാമീപ്യം നൽകപ്പെട്ട)വരിൽ പെട്ടവനും പരത്തിലും ഇഹത്തിൽ പ്രമുഖനായി കൊണ്ട് മർയമിന്റെ മകൻ

38. അവിടെവെച്ച് സകരിയ്യാ തന്റെ റബ്ബിനോട് പ്രാർത്ഥിച്ചു. (അതെ) അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “റബ്ബേ, എനിക്ക് നിന്റെ പക്കൽനിന്ന് [നിന്റെ വകയായി] ഒരു വിശിഷ്ടസന്തതിയെ പ്രാർത്ഥന ചെയ്യേണ:- നിശ്ചയമായും, നി പ്രാർത്ഥന കേൾക്കുന്ന[സ്ത്രീകരിക്കുന്ന]വനാകുന്നു.”

39. എനിട്ട് അദ്ദേഹം ‘മിഹ്റാബിൽ [പ്രാർത്ഥനാ മണ്ഡപത്തിൽ] നമസ്കരിച്ചുകൊണ്ട് നിൽക്കുകയായിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ മലക്കുകൾ വിളിച്ചു (പറഞ്ഞു): “യഹൂദ(എന്ന കൂട്ടിയെക്കുറിച്ച് അല്ലാഹു തനിക്കു സന്തോഷമറിയിക്കുന്നുവെന്ന്; അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു ‘വാക്കിനെ സത്യപ്പെടുത്തുന്നവനും, നേതാവും, ആത്മനിയന്ത്രകനും, സദ്യുത്തന്മാരിൽപെട്ട പ്രവാചകനുമായിക്കൊണ്ട്.

40. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “റബ്ബേ, എനിക്ക് എങ്ങിനെയാണ് ആൺകുട്ടിയുണ്ടാകുക? എനിക്ക് വാർദ്ധക്യം എത്തിക്കഴിഞ്ഞു; എന്റെ സ്ത്രീ (ഭാര്യ) മച്ചിയുമാകുന്നു (എന്നിരിക്കെ!)” അവൻ (അല്ലാഹു) പറഞ്ഞു: “അപ്രകാരം തന്നെയാണ് (കാര്യം); അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് ചെയ്യുന്നു.”

41. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “റബ്ബേ, എനിക്ക് ഒരു അടയാളം ഏർപ്പെടുത്തിത്തരണേ!” അവൻ പറഞ്ഞു: “നിന്റെ അടയാളം, സൂചനയായിട്ട് (ആംഗ്യം മുഖേന) അല്ലാതെ മൂന്നുദിവസം നി ജനങ്ങളോട് സംസാരിക്കാതിരിക്കലാകുന്നു. നിന്റെ റബ്ബിനെ നീ ധാരാളം ഓർമ്മിക്കുകയും, വൈകിട്ടും കാലത്തും കീർത്തനം (തസ്ബീഹ്) ചെയ്യുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുക.”

42. മലക്കുകൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക): “മർയമേ, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, നിന്നെ (വിശിഷ്ടയായി) തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും, നിന്നെ ശുദ്ധിയാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; ലോകരിലുള്ള സ്ത്രീകളിൽ നിന്നെ അവൻ (ശ്രേഷ്ഠയായി) തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.”

43. “മർയമേ, നിന്റെ റബ്ബിനോട് നീ ഭക്തി കാണിക്കുക; നീ ‘സൂജൂദ്’ [സാഷ്ടാംഗ നമസ്കാരം] ചെയ്യുകയും, ‘റുക്ഉ’ [കുമ്പിട്ടു നമസ്കാരം] ചെയ്യുന്നവരോടൊപ്പം ‘റുക്ഉ’ [കുമ്പിട്ടു നമസ്കാരം] ചെയ്യുകയും ചെയ്തു കൊള്ളുക.”

44. അത് (ഒക്കെയും) അദ്യുശ്യാവാർത്തകളിൽ പെട്ടതാകുന്നു; നാം നിനക്ക് അത് ‘വഹിയ്’ [ദിവ്യ സന്ദേശം] നൽകുകയാണ്. മർയമിനെ തങ്ങളിൽ ഏതൊരുവൻ ഏറ്റേടുക്കണമെന്ന് അവർ തങ്ങളുടെ പേനകൾ (-അഥവാ അമ്പുകോലുകൾ-മുഖേന നറുക്ക്) ഇട്ടപ്പോൾ, നീ അവരുടെ അടുക്കൽ ഉണ്ടായിരുന്നില്ലല്ലോ. അവർ തർക്കം നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോഴും നീ അവരുടെ അടുക്കൽ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

45. മലക്കുകൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): “മർയമേ, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, അവങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു ‘വാക്കിനെക്കുറിച്ചു നിനക്ക് സുവിശേഷം അറിയിക്കുന്നു; -അവന്റെ പേർ, മർയമിന്റെ മകൻ ഈസാ എന്ന ‘മസീഹാ’കുന്നു-ഇഹത്തിലും, പരത്തിലും, പ്രമുഖനായും (മഹത്വമുള്ളവൻ), സാമീപ്യം സിദ്ധിച്ചവരിൽപെട്ടവനായും കൊണ്ട്.”

3

46. തൊട്ടിലിലായിരിക്കെയും, മദ്ധ്യവയസ്കനായ നിലയിലും അവൻ ജനങ്ങളോട് സംസാരിക്കുകയും ചെയ്യും; സദവ്യുത്തരിൽപെട്ടവനാകുന്നു (അവൻ).

47. അവൾ (മർയം) പറഞ്ഞു: “എന്റെ റബ്ബേ, എനിക്കെങ്ങനെ കുട്ടിയുണ്ടാകും? എന്നെ ഒരു മനുഷ്യനും സ്പർശിച്ചിട്ടില്ലല്ലോ!” അവൻ പറഞ്ഞു: “അങ്ങിനെത്തന്നെയാണ് (കാര്യം); അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് സൃഷ്ടിക്കുന്നു. (അതെ) അവൻ ഒരു കാര്യം തീരുമാനിച്ചാൽ, അതിനോട് ഉണ്ടാകുക എന്ന് മാത്രം പറയുന്നു; അപ്പോൾ അത് ഉണ്ടാകുന്നു.”

48. അവൻ [അല്ലാഹു] അവന് [ഈസാക്ക്] ഗ്രന്ഥവും, വിജ്ഞാനവും, തുറന്നുതന്നു, ഇബ്രീലും പഠിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും:-

49. “ഇസ്രായീൽ സന്തതികളിലേക്ക് റസൂലായും (അവനെ അയക്കും): നിങ്ങളുടെ റബ്ബികൾ നിന്ന് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തവും കൊണ്ട് ഞാൻ നിങ്ങളിൽ വന്നിരിക്കുന്നുവെന്നുള്ള ദൃശ്യവുമായി; അതായത്, പക്ഷിയുടെ ആകൃതിപോലെ കളിമണ്ണിനാൽ ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് (രൂപം) സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിത്തരും; എന്നിട്ട് ഞാനതിൽ ഊതും, അപ്പോൾ അല്ലാഹുവിന്റെ അനുവാദംകൊണ്ട് അത് പക്ഷിയായിത്തീരും. അല്ലാഹുവിന്റെ അനുവാദംകൊണ്ട് ജാത്യന്യസനെയും, വെള്ളപ്പൊക്കവും, മരണപ്പെട്ടവരെ ജീവിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും. നിങ്ങൾ തിന്നുന്നതിനെയും, നിങ്ങളുടെ വീടുകളിൽ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിച്ചുവെക്കുന്നതിനെയും കുറിച്ച് ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വ്യത്യാസമറിയിക്കുകയും ചെയ്യും. നിശ്ചയമായും, അതിൽ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു (വമ്പിച്ച) ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്. നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നവരാണെങ്കിൽ.”

50. “തുറന്നുതന്ന എന്റെ മുഖിലുള്ളതിനെ സത്യപ്പെടുത്തുന്നവനായും, നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിൽ ചിലത് നിങ്ങൾക്ക് അനുവദനീയമാക്കിത്തരുവാൻ വേണ്ടിയും (ഞാൻ വന്നിരിക്കുന്നു). നിങ്ങളുടെ റബ്ബികൾ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ ദൃഷ്ടാന്തവും കൊണ്ടു വന്നിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുകയും, എന്നെ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.”

51. “നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു എന്റെ റബ്ബും, നിങ്ങളുടെ റബ്ബുമാകുന്നു; അതിനാൽ അവനെ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുവിൻ. ഇത് നേരെ(ചൊല്ലെ)യുള്ള പാതയാകുന്നു. [ഇതൊക്കെയാണ് എന്റെ ദൃശ്യം]”

52. എന്നിട്ട് ഈസാ അവരിൽ [ഇസ്രായീലിൽ] നിന്ന് അവിശ്വാസത്തെ (അനുഭവത്തിൽ) അറിഞ്ഞപ്പോൾ, അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “അല്ലാഹുവിനേക്കാളുള്ള (മാർഗ്ഗത്തിൽ) എന്റെ സഹായികൾ ആരുണ്ട്?” ഹവരീകൾ പറഞ്ഞു: “ഞങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ (മാർഗ്ഗത്തിൽ) സഹായികളാകുന്നു; ഞങ്ങൾ അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ ‘മുസ്ലീം’കളാകുന്നുവെന്ന് താങ്കൾ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യണം.”

3:46 وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ

സദ്യുത്തരിൽപെട്ടവനും മദ്ധ്യവയസ്കനായും തൊട്ടിലിൽ വെച്ച് ജനങ്ങളോട് സംസാരിക്കുകയും ചെയ്യും

3:47 قَالَتْ رَبِّ أُنِّي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ

അപ്രകാരമാണ് അവൻ ഒരു പഠഞ്ഞു മനുഷ്യൻ എന്നെ തൊട്ടിട്ടില്ല ഒരു കുട്ടി എനിക്ക് എങ്ങിനെയാണുണ്ടാകും എന്റെ റബ്ബേ അവൾ പറഞ്ഞു

اللَّهُ يُخَلِّقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ وَكُن فَيَكُونُ

അപ്പോഴത് ഉണ്ടാകും ഉണ്ടാകുക എന്ന് നോട് എന്നാലവൻ പറയുക അത് മാത്രം ചെയ്യും ഒരു കാര്യം അവൻ തീരുമാനിച്ചാൽ അത് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് അല്ലാഹു സൃഷ്ടിക്കുന്നു

3:48 وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

ഇബ്രീലും തുറന്നുതന്നു വിജ്ഞാനവും ഗ്രന്ഥം അവൻ അദ്ദേഹത്തിന് പഠിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും

3:49 وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن

നിന്ന് ദൃഷ്ടാന്തവും കൊണ്ട് ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വന്നിട്ടുണ്ട് എന്ന് ഇസ്രായീൽ സന്തതികളിലേക്ക് റസൂലായും

رَبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفَخُ

എന്നിട്ട് ഞാൻ ഊതും പക്ഷിയുടെ ആകൃതി (രൂപം) പോലെ കളിമണ്ണിനാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ സൃഷ്ടിച്ചു ഉണ്ടാക്കുമെന്ന് നിങ്ങളുടെ റബ്ബികൾ

فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ

വെള്ളപ്പൊക്കവും കാരണവും ജാത്യന്യസനെയും (പിറവിയിലേ അനുസനായവനെ) ഇതുകയും ചെയ്യും അല്ലാഹുവിന്റെ അനുവാദംകൊണ്ട് പക്ഷി അതായിത്തീരും അതിൽ

وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ

നിങ്ങൾ സൂക്ഷിച്ചുവെക്കുന്നതിനെപ്പറ്റിയും നിങ്ങൾ തിന്നുന്നതിനെപ്പറ്റിയും ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വ്യത്യാസമറിയിക്കുകയും ചെയ്യും അല്ലാഹുവിന്റെ അനുവാദംകൊണ്ട് മരണപ്പെട്ടവരെ ജീവിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും

فِي بُيُوتِكُمْ إِن فِي ذَلِكَ لآيَةٌ لِّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

വിശ്വാസികൾ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം നിശ്ചയമായും അതിലുണ്ട് നിങ്ങളുടെ വീടുകളിൽ

3:49 وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَإِلَّا حُلَّ لَكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ അനുവദനീയമാക്കുവാനും തുറന്നുതന്ന എന്റെ മുന്നിലുള്ളതിനെ സത്യപ്പെടുത്തുന്നവനായും

بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ

നിങ്ങളുടെ റബ്ബികൾ നിന്ന് ദൃഷ്ടാന്തവുമായി ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ട യാതൊന്നിൽ ചിലത്

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا 3:50

അതിനാൽ അവനെ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുവിൻ എന്റെ റബ്ബും നിങ്ങളുടെ റബ്ബുമാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു എന്നെ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുവാൻ

3:51 هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ \* فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ

അവരിൽ നിന്ന് ഈസാ എന്നിട്ട് അറിഞ്ഞപ്പോൾ 3:51 നേരായ ഇതു പാതയാകുന്നു

الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ

ഞങ്ങൾ ഹവരീകൾ പറഞ്ഞു അല്ലാഹുവിനേക്കാളുള്ള എന്റെ സഹായികൾ ആരാണ് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു അവിശ്വാസം

3:52 أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ

ഞങ്ങൾ മുസ്ലീംകളാണെന്ന് താങ്കൾ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യുക ഞങ്ങൾ അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ സഹായികളാകുന്നു



رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ

ഖെം അതിനാൽ ഞങ്ങളെ രേഖപ്പെടുത്തണേ സസ്യലിനെ ഞങ്ങൾ പിൻപറ്റുകയും നീ അവതരിപ്പിച്ചതിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്ന രബ്ബേ

الشَّاهِدِينَ ﴿٥٣﴾ وَمَكْرُؤًا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ

തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുന്നവരിൽ അല്ലാഹു വാക്യം പ്രയോഗിച്ചു അവർ തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുകയും ചെയ്തു 3:53 സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നവർ

إِذْ قَالَ اللَّهُ يٰعِيسَىٰ إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ

നീനെ ശുദ്ധമാക്കുന്നവരാണ് എനിക്ക് നീനെ ഉയർത്തുന്നവരാണ് നീനെ പൂർണ്ണമായെടുക്കുന്നവരാണ് യൂം ഞാൻ ഈസാ അല്ലാഹു പറഞ്ഞ സന്ദർഭം 3:54

مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ

യാതൊരുവരെയും മീതെ നിന്ന പിൻപറ്റിയവരെ ആക്കുന്നവരാണ് അവിശ്വസിച്ചവരിൽ നിന്ന്

كَفَرُوا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ

അപ്പോൾ ഞാൻ വിധി കൽപിക്കും നിങ്ങളുടെ മടക്കം പിന്നെ എന്റെ അടുക്കലേക്കാണ് വിധായത്തിന്റെ നാൾവരെ അവർ അവിശ്വസിച്ചു

بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

അവിശ്വസിച്ചവർ എന്നാലപ്പോൾ 3:55 നിങ്ങൾ ഭിന്നിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കും അതിൽ നിങ്ങളായിരുന്ന യാതൊന്നിൽ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ

فَاعْزِبْهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ

അവർക്കില്ലാത്ത പരത്തിലും ഇഹത്തിൽ വെച്ച് കഠിനമായ ശിക്ഷ അവരെ ഞാൻ ശിക്ഷിക്കും

مِّنْ نَّصْرِينَ ﴿٥٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

സൽകർമ്മങ്ങൾ അവർ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തു അവർ വിശ്വസിച്ചു എന്നാൽ യാതൊരു കൂട്ടർ 3:56 സഹായികളായിട്ട് (ആത്മം)

فِيؤْفِيهِمْ أَجْرَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾ ذَلِكَ نَتْلُوهُ

അത് നാം ഓതിത്തരുന്ന അത് 3:57 അക്രമികളെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല അല്ലാഹു അവരുടെ പ്രതിഫലങ്ങൾ അവർക്കവർ പൂർണ്ണമായി കൊടുക്കും

عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾ إِنَّ مَثَلَ

നിശ്ചയമായും ഉപമ 3:58 യുക്തിമത്തായ ഉൽബോധനവും ആയത്ത് (ദൃഷ്ടാന്തം) കളായിട്ട് നിനക്ക്

عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ وَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ

അതി പിന്നെ അവൻ നോട് പറഞ്ഞ മണ്ണിനാൽ അദ്ദേഹത്തെ അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു ആമിന്റെ ഉപമ പോലെയാകുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ ഈസായുടെ

كُن فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُن مِّنَ الْمُمْتَرِينَ

സംശയപ്പെടുന്നവരിൽ അതിനാൽ നീ ആയിരിക്കരുത് നിന്റെ റബ്ബിക്ൽ നിന്നാകുന്നു യഥാർത്ഥം 3:59 അപ്പോൾ അത് ഉണ്ടാകുക (അവൻ) ഉണ്ടാകുന്നു കക

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا

നിങ്ങൾ അപ്പോൾ വരവിൻ നി പറയുക അറിവിൽ നിന്നും നിനക്ക് വന്നതിന്റെ ശേഷമായിട്ട് അതിൽ നിന്നോട് ഇനി ന്യായവാദം ചെയ്യാൻ വല്ലവരും 3:60

نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا

ഞങ്ങളുടെ സ്വന്തം (ദേഹ)ങ്ങളെയും നിങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളെയും ഞങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളെയും നിങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരെയും ഞങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരെയും നിങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളെയും

وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِينَ ﴿٦٠﴾

3:61 വ്യാജം പറയുന്നവരുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശപഥത്തെ അങ്ങിനെ നാം ആക്കുക പിന്നെ നമുക്ക് ഭക്തിയോടെ പ്രാർത്ഥിക്കാം നിങ്ങളുടെ സ്വന്തം (ദേഹ)ങ്ങളെയും

وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِينَ ﴿٦١﴾

3:61 വ്യാജം പറയുന്നവരുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശപഥത്തെ അങ്ങിനെ നാം ആക്കുക പിന്നെ നമുക്ക് ഭക്തിയോടെ പ്രാർത്ഥിക്കാം നിങ്ങളുടെ സ്വന്തം (ദേഹ)ങ്ങളെയും

وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِينَ ﴿٦٢﴾

3:61 വ്യാജം പറയുന്നവരുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശപഥത്തെ അങ്ങിനെ നാം ആക്കുക പിന്നെ നമുക്ക് ഭക്തിയോടെ പ്രാർത്ഥിക്കാം നിങ്ങളുടെ സ്വന്തം (ദേഹ)ങ്ങളെയും

53. “ഞങ്ങളുടെ രബ്ബേ, നീ അവതരിപ്പിച്ചതിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയും, ഞങ്ങൾ സസ്യലിനെ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, നീ ഞങ്ങളെ സാക്ഷ്യം വഹിച്ചവരോടൊപ്പം രേഖപ്പെടുത്തണമേ!”

54. അവർ [അവിശ്വാസികൾ] തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചു; അല്ലാഹുവും തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചു. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുന്നവരിൽ ഉത്തമനാകുന്നു.

55. (അതെ) അല്ലാഹു പറഞ്ഞ സന്ദർഭം: “ഈസാ, നിശ്ചയമായും, നീനെ ഞാൻ പൂർണ്ണമായി പിടിച്ചെടുക്കുകയും, നീനെ എന്റെ അടുക്കലേക്ക് ഉയർത്തുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. അവിശ്വസിച്ചവരിൽ നിന്ന് നീനെ (ഞാൻ) ശുദ്ധമാക്കുകയും, നീനെ പിൻപറ്റിയവരെ വിധായത്തുനാൾ വരേക്കും അവിശ്വസിച്ചവരുടെ മീതെ ആക്കി വെക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. പിന്നീട് എന്റെ അടുക്കലേക്കായിരിക്കും നിങ്ങളുടെ മടങ്ങിവരവ് അപ്പോൾ നിങ്ങൾ ഭിന്നിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ, നിങ്ങൾക്കിടയിൽ ഞാൻ വിധി കൽപിക്കുന്നതാകുന്നു.

56. “എന്നിട്ട് അപ്പോൾ, യാതൊരു കൂട്ടർ അവിശ്വസിച്ചുവോ അവരെ ഇഹത്തിലും, പരത്തിലും ഞാൻ കഠിനമായ ശിക്ഷ ശിക്ഷിക്കും; അവർക്കു സഹായികളായിട്ട് (ആരും ഉണ്ടാകുക) ഇല്ലതാനും.”

57. “എന്നാൽ, യാതൊരു കൂട്ടർ വിശ്വസിക്കുകയും, സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തുവോ അവർക്ക് അവൻ [അല്ലാഹു] അവരുടെ പ്രതിഫലങ്ങൾ പൂർത്തിയാക്കി കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു, അക്രമികളെ സ്നേഹിക്കുകയില്ല.”

58. (നബിയേ) അത് [മേൽ വിവരിച്ചത്] ലക്ഷ്യങ്ങളും, യുക്തിമത്തായ ഉൽബോധനവുമായിക്കൊണ്ട് നാം നിനക്ക് ഓതി കേൾപ്പിക്കുകയാണ്.

59. നിശ്ചയമായും, ഈസായുടെ ഉപമ, അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ ആദമിന്റെ ഉപമ പോലെയാകുന്നു. [അതിൽ കവിഞ്ഞൊന്നുമില്ല.] (അതെ) അവൻ അദ്ദേഹത്തെ മണ്ണിനാൽ സൃഷ്ടിച്ചു (രൂപപ്പെടുത്തി); പിന്നീട് അതിനോട് ഉണ്ടാകുക എന്ന് പറഞ്ഞു; അപ്പോൾ (അതാ) അതുണ്ടാകുന്നു!

60. യഥാർത്ഥം, നിന്റെ റബ്ബിക്ൽ നിന്നുള്ളതാകുന്നു. ആകയാൽ, നീ സന്ദേഹപ്പെടുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിലായിത്തീരരുത്.

61. ഇനി, നിനക്ക് അറിവ് വന്നുകിട്ടിയ ശേഷം, അതിൽ [അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ] നിന്നോട് വല്ലവരും (തർക്കിച്ച്) ന്യായവാദം നടത്തുന്നതായാൽ, നീ പറയുക: “വരുവിൻ, ഞങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരെയും, നിങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരെയും, ഞങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളെയും, നിങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളെയും ഞങ്ങളെത്തന്നെയും, നിങ്ങളെത്തന്നെയും നാം വിളിക്കുക; പിന്നെ നാം ഉള്ളഴിഞ്ഞു പ്രാർത്ഥിക്കുക; അങ്ങനെ, അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപത്തെ നാം വ്യാജം പറയുന്നവരുടെ മേൽ ആക്കുവാൻ പ്രാർത്ഥിക്കുക.”



3

62. നിശ്ചയമായും, ഇതുതന്നെയാണ് യഥാർത്ഥമായ കഥാവിവരണം. അല്ലാഹു അല്ലാതെ യാതൊരു ആരാധനയും ഇല്ലതാനും. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു തന്നെയാണ് പ്രതാപവാനും യുക്തിമാനും.

63. എന്നിട്ട് അവർ തിരിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കാൻ, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, നാശകാരികളെപ്പറ്റി അറിയുന്നവനാകുന്നു. [ഇതുവർ ഓർത്തിരിക്കട്ടെ.]

64. (നബിയേ) പറയുക: “വേദക്കാരേ, ഞങ്ങൾക്കും നിങ്ങൾക്കുമിടയിൽ സമമായ ഒരു വാക്കിലേക്ക് [തത്വത്തിലേക്ക്] വരുവിൻ; അതായത്: അല്ലാഹുവിനെയല്ലാതെ നാം ആരാധിക്കാതിരിക്കുകയും, അവനോട് യാതൊന്നിനെയും നാം പങ്കുചേർക്കാതിരിക്കുകയും, നമ്മിൽ ചിലർ ചിലരെ അല്ലാഹുവിന് പുറമെ രണ്ടുകൊക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുക എന്ന് (ഉള്ളതിലേക്ക്).” എന്നിട്ടവർ തിരിഞ്ഞുകൊണ്ടുപോകും. (അവരോട്) നിങ്ങൾ പറഞ്ഞുകൊള്ളുക: “ഞങ്ങൾ ‘മുസ്ലിം’കളാണ് [അല്ലാഹുവിന് കീഴൊതുങ്ങിയവരാണ്] എന്ന് നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യം വഹിച്ചുകൊള്ളുവിൻ.”

65. വേദക്കാരേ, എന്തിനാണ് നിങ്ങൾ ഇബ്രാഹീമിന്റെ കാര്യത്തിൽ (തർക്കിച്ചു) ന്യായവാദം നടത്തുന്നത്? തുറന്നും, ഇബ്രാഹീം അദ്ദേഹത്തിന് ശേഷമല്ലാതെ ഇറക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലല്ലോ (എന്നിരിക്കെ)! അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നില്ലേ!

66. ഹേ, നിങ്ങൾ (ഇതാ) ഇങ്ങനെയുള്ള വരാകുന്നു: നിങ്ങൾക്ക് അറിവുള്ള കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ (തർക്കിച്ചു) ന്യായവാദം നടത്തി! എന്നാൽ, നിങ്ങൾക്ക് അറിവില്ലാത്ത കാര്യത്തിൽ എന്തിനാണ് നിങ്ങൾ ന്യായവാദം നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്? അല്ലാഹു (എല്ലാം) അറിയുന്നു; നിങ്ങൾക്ക് അറിയുകയില്ലതാനും.

67. ഇബ്രാഹീം ഒരു യഹൂദിയോ ക്രിസ്ത്യനിയോ ആയിരുന്നില്ല, മറിച്ച് അദ്ദേഹം ഒരു ശുദ്ധമനസ്കനും, ‘മുസ്ലിം’ [കീഴൊതുങ്ങിയവനും] ആയിരുന്നു; അദ്ദേഹം ‘മുശ്റിക്കു’ [ബഹുദൈവ വിശ്വാസി] കളിൽ പെട്ടവനുമായിരുന്നില്ല.

68. നിശ്ചയമായും, മനുഷ്യരിൽ വെച്ച് ഇബ്രാഹീമിനോട് കൂടുതൽ (അടുപ്പ) ബന്ധമുള്ളവർ, അദ്ദേഹത്തെ പിൻപറ്റിയവരും, ഈ പ്രവാചകനും, വിശ്വസിച്ചിട്ടുള്ളവരും തന്നെയാണ്. അല്ലാഹു സത്യവിശ്വാസികളുടെ രക്ഷാധികാരി (അഥവാ സഹായി)യാകുന്നു.

69. (സത്യവിശ്വാസികളെ) വേദക്കാരിൽ നിന്നുള്ള ഒരു വിഭാഗം (ആളുകൾ) മോഹിക്കുകയാണ്, നിങ്ങളെ അവർ വഴിപിഴപ്പിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ (കൊള്ളാമായിരുന്നു) എന്ന്! (വാസ്തവത്തിൽ) അവർ തങ്ങളെത്തന്നെയല്ലാതെ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്നുമില്ല; (അത്) അവർ ഗ്രഹിക്കുന്നുമില്ല.

70. വേദക്കാരേ, അല്ലാഹുവിന്റെ ‘ആയത്തു’ [തെളിവുകളിൽ] കളിൽ, (അവർക്ക് സത്യ) സാക്ഷ്യം വഹിച്ചുകൊണ്ടു (തന്നെ) നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കുന്നത് എന്തിനാണ്?

إِنَّ هَذَا هُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ

അവൻ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവെ ഒരു ഇലാഹമില്ലതാനും യഥാർത്ഥമായ കഥനം ഇത് തന്നെ നിശ്ചയമായും ഇത്

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ

നാശകാരികളെ പറ്റി അറിവുള്ള എന്താൽ നിശ്ചയ എന്തിന് അവർ തിരിഞ്ഞുപോകുന്നു മാറ്റം അല്ലാത്ത തെളിവുകളെത്തന്നെ 3:62 അസാധ്യതയോടുകൂടിയ പ്രതാപശാലി(യ)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا

ഞങ്ങൾക്കിടയിൽ സമമായ ഒരു വാക്കിലേക്ക് നിങ്ങൾ വരുവിൻ വേദക്കാരേ നി പറയുക 3:63

وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ

അക്കുകയില്ലെന്നും യാതൊന്നിനെയും അവനോട് നാം പങ്കുചേർക്കുകയില്ല എന്നും അല്ലാഹുവിനെ മാത്രമായി നാം ആരാധിക്കുകയില്ലെന്ന് നിങ്ങൾക്കിടയിലും

بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا

നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യം വഹിക്കാൻ എന്ന് അപ്പോൾ നിങ്ങൾ പറയുവിൻ എന്തിന് അവർ തിരിഞ്ഞുകൊണ്ടുപോകുന്നു അല്ലാഹുവിന് പുറമെ രണ്ടുകൾ നമ്മിൽ ചിലർ

بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَحْجُونَ فِي إِبْرَاهِيمَ

ഇബ്രാഹീമിനെ പറ്റി എന്തിനാണ് നിങ്ങൾ ന്യായവാദം നടത്തുന്നത് ഹേ വേദക്കാരേ 3:64 ഞങ്ങൾ മുസ്ലിംകളാകുന്നുവെന്ന്

وَمَا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് അദ്ദേഹത്തിന് ശേഷമല്ലാതെ ഇബ്രാഹീം തുറന്നും ഇറക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്തതും

هَآأَنْتُمْ هَآؤُلَآءِ حَآجَجْتُمْ فِيمَآ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ

എന്താൽ എന്തിന് അറിവ് അതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾക്കുണ്ട് യാതൊരു കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ന്യായവാദം നടത്തി ഇങ്ങനെയുള്ളവരാണ് ഹേ നിങ്ങൾ 3:65

تَحْجُونَ فِيمَآ لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ

നിങ്ങൾക്കു കാര്യം അല്ലാത്ത അറിവു നോക്കി അറിവ് നിങ്ങൾക്കു തന്നെ ഇല്ലാത്ത കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ന്യായവാദം നടത്തുന്നു

لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا

ക്രിസ്ത്യാനിയും അല്ല യഹൂദി ഇബ്രാഹീം ആയിരുന്നില്ല 3:66 അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു

وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾

3:67 മുശ്റിക്കുകളിൽ പെട്ടവൻ ആയിരുന്നതല്ല മുസ്ലിമായ ഒരു ഇബ്രാഹീമിനെ മറിച്ച് അദ്ദേഹമായിരുന്ന

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ

യാതൊരുത്തരും ഈ നബിയും അദ്ദേഹത്തെ പിൻപറ്റിയവർ യാതൊരു കൂട്ടർ തന്നെ ഇബ്രാഹീമിനോട് മനുഷ്യരിൽ തൽ ബന്ധപ്പെട്ടവർ

ءَآمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾ وَدَّتْ طَآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

വേദക്കാരിൽ നിന്ന് ഒരു വിഭാഗം മോഹിക്കുകയാണ് 3:68 സത്യവിശ്വാസികളുടെ രക്ഷാധികാരി ആകുന്നു അല്ലാഹു വിശ്വസിച്ച

لَوْ يُضِلُّونَكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾ يَا أَهْلَ

അൾക്കാരേ 3:69 അവർ ഗ്രഹിക്കുന്നതല്ല തങ്ങളെ തന്നെയല്ലാതെ അവർ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്നതല്ല അവർ നിങ്ങളെ വഴിപിഴപ്പിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ

الْكِتَابِ لَمْ تَكْفُرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٧٠﴾

3:70 സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നു നിങ്ങളുടെ അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തു (ലക്ഷ്യം)കളിൽ എന്തിനാണ് നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കുന്നത് വേദത്തിന്റെ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبَسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ

നീങ്ങൾ ഒളിച്ച് യഥാർത്ഥത്തെ (മുടി) വെക്കുകയും അയഥാർത്ഥത്തോട് യഥാർത്ഥത്തെ നിങ്ങൾ എന്തിനാണ് കൂട്ടിക്കലർത്തുന്നത് ഹേ വേദക്കാരേ

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧١﴾ وَقَالَتْ طَافِيَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ءَامِنُوا

നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കവിൻ വേദക്കാരിൽ നിന്ന് ഒരു വിഭാഗം പറയുകയും ചെയ്തു 3:71 അറിയുന്ന നിങ്ങളാവട്ടെ

بِالَّذِي أَنْزَلَ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَجَهَ النَّهَارِ وَكَفَرُوا وَءَاخِرُهُ

അതിന്റെ നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്തു പകലിന്റെ മുഖത്ത് (ആരംഭത്തിൽ) വിശ്വസിച്ചവർക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതിൽ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧٢﴾ وَلَا تَتُومِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ

നിശ്ചയം നിന്നു നിങ്ങളുടെ മതത്തെ തുടരുന്ന യാതൊരുവരെയല്ലാതെ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യരുത് 3:72 അവർ മടങ്ങും അവരായേക്കാം

الْهُدَىٰ هَدَىٰ اللَّهُ أَنْ يُوْتِي أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيَتْهُ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ

അല്ലെങ്കിൽ അവർ നിങ്ങളോട് ന്യായവാദം നടത്തുന്നതിനാൽ അത് നിങ്ങൾക്ക് നൽകപ്പെടാതെ പോലെ വല്ല ഒരാൾക്കും നൽകപ്പെടുന്നതിനാൽ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗദർശനമാണ് മാർഗ്ഗദർശനം

عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ

അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് അതവൻ നൽകുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ കയ്യിലാണ് നിശ്ചയമായും നിങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ

وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ

അനുഗ്രഹം ഉള്ളവനാണ് അല്ലാഹു വാക്കിട്ട ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ തന്റെ കാരുണ്യം കൊണ്ട് അവൻ പ്രത്യേകപ്പെടുത്തുന്നു 3:73 അറിയുന്ന വിശാലനാകുന്നു

الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾ \* وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَن إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنطَارٍ

ഒരു വിൻതാറിനെ സംബന്ധിച്ച് അവരെ നിശ്ചയിച്ചാൽ ചിലർ വേദക്കാരിലുണ്ട് 3:74 മഹത്തായ

يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَن إِنْ تَأْمَنَهُ بِيَدِنَا لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ

നിനക്ക് അതവൻ വിട്ടുകയല്ല ഒരു ദിനാറിനെ ഹല്ലി അവരെ നിശ്ചയിച്ചാൽ ചിലർ അവരിലുണ്ട് നിനക്ക് അതവൻ വിട്ടിത്തരും

إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي

← ഞങ്ങളുടെ മേൽ ഇല്ല അവർ പറയുന്നത് നിമിത്തമാണ് അത് നിലകൊള്ളുന്നവർ അവന്റെ മേൽ നി ആയിക്കൊണ്ടിരുന്നില്ലാത്ത

الْأَمِينِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

അവർ അറിഞ്ഞുകൊണ്ട് വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ അവർ പറയുകയും ചെയ്യുന്നു ഒരു മാർഗ്ഗവും നിരക്ഷരജ്ഞരിൽ

﴿٧٥﴾ بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ ءَاتَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ

സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെ സ്നേഹിക്കും എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു തന്റെ കരാർ ആർ നിറവേറ്റിയോ അങ്ങനെയല്ല 3:75

﴿٧٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا

ഉച്ഛവില തങ്ങളുടെ ശപഥങ്ങൾക്കും അല്ലാഹുവിനോടുള്ള കരാറിന് നിശ്ചയമായും വാങ്ങുന്നവർ 3:76

أُولَٰئِكَ لَا خَلْقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ

നോക്കുകയുമില്ല അല്ലാഹു അവരോട് സംസാരിക്കുകയുമില്ല പരലോകത്തിൽ അവർക്ക് ഓഹരിയല്ല അങ്ങുടർ

﴿٧٧﴾ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

3:77 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ടുതാനും അവരെ സംസ്കരിക്കുകയുമില്ല വിയാമത്തു നാളിൽ അവരുടെ നേരെ

71. വേദക്കാരെ നിങ്ങൾ സത്യത്തെ അസത്യവുമായി കൂട്ടിക്കലർത്തുകയും അറിഞ്ഞും കൊണ്ടു(തന്നെ) സത്യത്തെ ഒളിച്ചു വെക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് എന്തിനാണ്?!

72. വേദക്കാരിൽ നിന്നുള്ള ഒരു വിഭാഗം (ആളുകൾ) പറയുകയാണ്: “(ഈ) വിശ്വസിച്ചവരുടെ മേൽ അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടതിൽ, പകലിന്റെ ആരംഭത്തിൽ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുവിൻ; അതിന്റെ അവസാനത്തിൽ നിങ്ങൾ (അങ്ങ) അവിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. (എന്നാൽ) അവർ മടങ്ങിയേക്കാം;”

73. “നിങ്ങളുടെ മതത്തെ പിന്തുടർന്നവരെ യല്ലാതെ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യരുത്” (നബിയേ) പറയുക: “നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗദർശനമത്രെ, (യഥാർത്ഥ) മാർഗ്ഗദർശനം. (അതെ) നിങ്ങൾക്ക് നൽകപ്പെട്ടതുപോലെ, (വേദ) വല്ല ഒരാൾക്കും നൽകപ്പെടുന്നതിനാൽ; അല്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ റബ്ബിക്ക് വെച്ച് അവർ നിങ്ങളോടു ന്യായവാദം ചെയ്യുമെന്നതിനാൽ.” പറയുക: “നിശ്ചയമായും അനുഗ്രഹം അല്ലാഹുവിന്റെ കൈവശമത്രെ (ഉള്ളത്.) അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് അത് അവൻ നൽകുന്നു. അല്ലാഹു, വിശാലനും, (എല്ലാം) അറിയുന്നവനുമായാണ്.”

74. അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ തന്റെ കാര്യവും കൊണ്ട് അവൻ പ്രത്യേകപ്പെടുത്തുന്നു. അല്ലാഹു, മഹത്തായ അനുഗ്രഹമുള്ളവനത്രെ.”

75. വേദക്കാരിലുണ്ട് ചിലർ: ഒരു ‘ഖിൻത്വാറിനെ [കുമ്പാരത്തെ] സംബന്ധിച്ച് നീ അവരെ വിശ്വസിച്ച് ഏൽപ്പിച്ചാൽ അവർ നിനക്കത് തന്നുതീർക്കും. അവരിലുണ്ട് (വേദ) ചിലരും; ഒരു ‘ദീനാറിനെ [പൊൻപണത്തെ] സംബന്ധിച്ച് നീ അവരെ വിശ്വസിച്ച് ഏൽപ്പിച്ചാൽ—അവരിൽ [അവരെ തിരക്കിക്കൊണ്ട്] നീ നിലകൊള്ളുന്നവനായിരുന്നാലല്ലാതെ—അവർ നിനക്കത് തന്നു തീർക്കുകയില്ല. “(വേദക്കാരല്ലാത്ത) നിരക്ഷരജ്ഞരുടെ കാര്യത്തിൽ, ഞങ്ങളുടെ മേൽ (ബാധ്യതയുണ്ടാവാൻ) ഒരു മാർഗ്ഗവുമില്ല.” എന്ന് അവർ പറയുന്നത് നിമിത്തമത്രെ അത്. അവർ അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു (തന്നെ) അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ വ്യാജം പറയുകയും ചെയ്യുന്നു.

76. അങ്ങനെയല്ല, യാതൊരുവൻ തന്റെ കരാർ നിറവേറ്റുകയും, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുകയും ചെയ്തുവോ, എന്നാൽ, (ആ) സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു സ്നേഹിക്കും.

77. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിനോടുള്ള കരാറിനും [പ്രതിജ്ഞക്കും], തങ്ങളുടെ സത്യശപഥങ്ങൾക്കും തുച്ഛമായ വില വാങ്ങുന്നവർ, അക്കൂട്ടർ, അവർക്ക് പരലോകത്തിൽ യാതൊരു ഓഹരിയുമില്ല; ഖിയാമത്തുനാളിൽ അല്ലാഹു അവരോട് സംസാരിക്കുകയുമില്ല; അവരുടെ നേരെ നോക്കുകയുമില്ല; അവരെ സംസ്കരിച്ചു നന്നാക്കുകയുമില്ല; അവർക്കു വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുമുണ്ടായിരിക്കും.

3

78. നിശ്ചയമായും, അവരിൽ തന്നെ (വേറെ) ഒരു കക്ഷിയുമുണ്ട്: വേദഗ്രന്ഥത്തിന്റെ വായനയിൽ തങ്ങളുടെ നാവുകളെ അവർ വളച്ചുതിരിച്ചും, അത് വേദഗ്രന്ഥത്തിൽ പെട്ടതെന്ന് നിങ്ങൾ ഗണിക്കുവാൻ വേണ്ടി. അത് വേദഗ്രന്ഥത്തിൽ പെട്ടതല്ലതാനും. “അത് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ളതാണ്” എന്ന് അവർ പറയുകയും ചെയ്യും. അത് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ളതല്ലതാനും. അവർ അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു (തന്നെ) അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ വ്യാജം പറയുകയും ചെയ്യുന്നു.

79. ഒരു മനുഷ്യനും (തന്നെ) ഉണ്ടാകുകയില്ല, അല്ലാഹു അദ്ദേഹത്തിനു വേദഗ്രന്ഥവും, വിധികർത്തൃത്വവും (അഥവാ വിജ്ഞാനവും), പ്രവാചകത്വവും നൽകുക: പിന്നീട് അദ്ദേഹം മനുഷ്യരോട്: “നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനല്ലാതെ-എനിക്ക്-അടിയന്മാരായിരിക്കുവിൻ” എന്ന് പറയുകയും ചെയ്യുക. [ഇതു രണ്ടും ഒന്നിച്ചു ഒരിക്കലും സംഭവിക്കുകയില്ല] എന്നാൽ “നിങ്ങൾ വേദഗ്രന്ഥം പഠിപ്പിച്ചു വരുന്നതുകൊണ്ടും, നിങ്ങൾ പഠിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും നിങ്ങൾ ‘റബ്ബാനീകൾ’ [റബ്ബിന്റെ നല്ല ആളുകൾ] ആയിത്തീരുവിൻ” എന്നായിരിക്കും (അദ്ദേഹം പറയുക).

80. നിങ്ങൾ മലക്കുകളെയും, നബിമാരെയും റബ്ബുകളായി സ്വീകരിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം നിങ്ങളോട് കൽപിക്കുകയും (ഉണ്ടാകുക) ഇല്ല നിങ്ങൾ മുസ്ലിംകൾ [അല്ലാഹുവിനു കീഴൊതുങ്ങിയവർ] ആയിട്ടുള്ളതിനുശേഷം, നിങ്ങളോട് അവിശ്വാസത്തിന് അദ്ദേഹം കൽപിക്കുകയോ?

81. അല്ലാഹു പ്രവാചകന്മാരുടെ ഉറപ്പുവാങ്ങിയ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): വേദഗ്രന്ഥമായും, വിജ്ഞാനമായും ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് വല്ലതും നൽകുകയും, പിന്നീട്, നിങ്ങളുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ സത്യമാക്കുന്ന ഒരു റസൂൽ നിങ്ങളിൽ വരുകയും ചെയ്താൽ, തീർച്ചയായും, നിങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിൽ വിശ്വസിക്കുകയും, അദ്ദേഹത്തെ സഹായിക്കുകയും ചെയ്യുമെന്ന്. അവൻ (അവരോട്) പറഞ്ഞു: “നിങ്ങൾ (ഏറ്റു) സമ്മതിക്കുകയും, അതിനെക്കുറിച്ച് എന്റെ ബാധ്യത [എന്നോടുള്ള കരാറിന്റെ ബാധ്യത] നിങ്ങൾ (ഏറ്റ്) എടുക്കുകയും ചെയ്തുവോ?” അവർ പറഞ്ഞു: “ഞങ്ങൾ (ഏറ്റു) സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു.” അവൻ പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ, നിങ്ങൾ (അതിന്) സാക്ഷ്യം വഹിക്കുവിൻ, ഞാനും നിങ്ങളോടൊപ്പം സാക്ഷികളിൽ പെട്ടവനാകുന്നു.”

82. എന്നിരിക്കെ, അതിനുശേഷം ആരെങ്കിലും തിരിഞ്ഞുകളഞ്ഞാൽ, അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് തോന്നിയവാസികൾ

83. അപ്പോൾ, അല്ലാഹുവിന്റെ മതമല്ലാത്തതിനെ [മറ്റൊരു മതത്തെ] യാണോ അവർ ആവശ്യപ്പെടുന്നത്? അവന് ആകാശഭൂമികളിലുള്ളവർ (എല്ലാം)-അനുസരണപൂർവ്വമോ, നിർബന്ധപൂർവ്വമോ-കീഴൊതുങ്ങുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു (എന്നിരിക്കെ)- അവനിലേക്കുതന്നെ അവർ മടക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു (എന്നുമിരിക്കെ)!

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُونَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ  
 നിങ്ങളതിനെ വേദഗ്രന്ഥത്തിൽ അവരുടെ അവർ വളച്ചു തിരിച്ചും ഒരു കക്ഷി നിശ്ചയമായും ഗണിക്കുവാൻ വേണ്ടി

مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ  
 നിന്നുള്ള അത് അവർ പറയുകയും ചെയ്യും വേദഗ്രന്ഥത്തിൽ പെട്ടത് അതല്ലതാനും വേദഗ്രന്ഥത്തിൽ പെട്ടതായി തന്നെ

عِنْدَ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ  
 വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ അവർ പറയുകയും ചെയ്യും അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്ന് അതല്ലതാനും അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ  
 ഗ്രന്ഥം അല്ലാഹു അവന് നൽകുക ഒരു മനുഷ്യനും ഉണ്ടാകുകയില്ല 3:78 അവർ അറിഞ്ഞു കൊണ്ട്

وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولُ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ  
 ഉള്ള എന്റെ അടിയന്മാർ നിങ്ങളായിരിക്കുവിൻ മനുഷ്യരോട് പിന്നീട് അദ്ദേഹം പറയുക പ്രവാചകത്വവും വിജ്ഞാനവും (അവികാരവും)

دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
 നിങ്ങൾ പഠിപ്പിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന നിങ്ങളായിരിക്കുന്നതു കൊണ്ട് റബ്ബിന്റെ ആളുകൾ നിങ്ങളായിരിക്കുവിൻ എന്നാൽ അല്ലാഹു കൂടാതെ

الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ  
 ആകുവാൻ അദ്ദേഹം നിങ്ങളോട് കൽപിക്കുകയും ഇല്ല 3:79 പഠിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന നിങ്ങളായിരിക്കുന്നതു കൊണ്ടും വേദഗ്രന്ഥം

تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكَفْرِ بَعْدَ  
 ശേഷം അവിശ്വാസത്തിന് അദ്ദേഹം നിങ്ങളോട് കൽപിക്കുകയോ റബ്ബുകളായി നബിമാരെയും മലക്കുകളെ നിങ്ങൾ സ്വീകരിക്കുവാൻ

إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾ وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَا آتَيْتُكُمْ  
 തീർച്ചയായും നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ വല്ലതും നൽകിയാൽ നബിമാരുടെ ഉറപ്പ് അല്ലാഹു വാങ്ങിയ സന്ദർഭം 3:80 കീഴൊതുങ്ങിയവർ നിങ്ങൾ ആയതിന്

مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا  
 ഉള്ളതിനെ സത്യമാക്കുന്ന വല്ല ദൂതനും പിന്നീട് നിങ്ങൾക്കു വന്ന വിജ്ഞാനമായും വേദഗ്രന്ഥമായി

مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِءَ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ  
 നിങ്ങൾ എടുക്കുകയും ചെയ്തുവോ നിങ്ങൾ സമ്മതിച്ചുവോ അവൻ അദ്ദേഹത്തെ തീർച്ചയായും തീർച്ചയായും അദ്ദേഹത്തിൽ നിങ്ങളുടെ കൂടെ

عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ  
 ഞാനും നിങ്ങളുടെ കൂടെ എന്നാൽ നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുവിൻ പറഞ്ഞു ഞങ്ങൾ സമ്മതിച്ചു അവർ പറഞ്ഞു എന്റെ ബാധ്യത അതിനെ കുറിച്ച്

مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾ فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ  
 എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ തന്നെ അതിനു ശേഷം എന്നിരിക്കെ ആരെങ്കിലും തിരിഞ്ഞുകളഞ്ഞാൽ 3:81 സാക്ഷികളിൽ പെട്ടവനാണ്

الْفٰسِقُونَ ﴿٨٢﴾ أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي  
 ഉള്ളവർ കീഴൊതുങ്ങിയിരിക്കുന്ന അവന് അവർ ആവശ്യപ്പെടുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ മതം അപ്പോൾ അല്ലാത്തതിന്റേതോ 3:82 തോന്നിയവാസികൾ

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَاِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾  
 3:83 അവർ മടക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു അവങ്കലേക്കു തന്നെ നിർബന്ധപൂർവ്വം അനുസരണപൂർവ്വം ഭൂമിയും ആകാശങ്ങളിൽ

قُلْ ءَامَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰٓ إِبْرٰهِيْمَ  
 ഇബ്രാഹിമിന് ഇറക്കപ്പെട്ടതിലും ഞങ്ങൾക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതിലും അല്ലാഹുവിൽ നിന്നു വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ  
 മൂസാക്കും നൽകപ്പെട്ടതിലും സന്തതികൾക്കും യഅഖൂബിനും ഇസ്മാഈലിനും ഇസ്മായീലിനും

وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيِّنَّ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُنْفِِرُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ  
 അവരിൽ നിന്ന് ഒരാൾക്കിടയിലും ഞങ്ങൾ വ്യത്യാസം ചെയ്യുകയില്ല തങ്ങളുടെ റബ്ബികൾ നിന്ന് നബിമാർക്കും ഊസാക്കും

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ  
 എന്താൽ ഇല്ലാതെന്ന മതമായി ഇസ്ലാം അല്ലാത്തതിനെ ആരെങ്കിലും തേടുന്ന പക്ഷം 3:84 കിഴ്യാളങ്ങി യവരാണ് അവൻ ഞങ്ങൾ

يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝٨٥  
 എങ്ങിനെ 3:85 നഷ്ടക്കാരിൽ പെട്ടവനായിരിക്കും പരലോകത്തിൽ അവൻ അവനിൽ അത്സീകരിക്കപ്പെടുക

يَهْدِي اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمٰنِهِمْ وَشَهِدُوْا اَنْ  
 (ആണ്) അവർ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു അവരുടെ വിശ്വാസത്തിനു ശേഷം അവർ അവിശ്വസിച്ചു ഒരു ജനതയെ അല്ലാഹു നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കും

الرَّسُوْلَ حَقُّ وِجَآءِهِمْ اَلْبَيِّنٰتُ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
 ജനതയെ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല (താനും) അല്ലാഹു (വാക്യം) തെളിവുകൾ അവർക്ക് വരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു സത്യമായവൻ റസൂൽ

الظٰلِمِيْنَ ۝٨٦  
 അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപം അവരുടെ മേൽ ഉണ്ട് എന്നുള്ളതാണ് അവരുടെ പ്രതിഫലം അക്കൂട്ടർ 3:86 അക്രമികളായ

وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ۝٨٧  
 ലാലുവാക്കു ചെയ്യുകയില്ല അതിൽ നിത്യവാസികളായി കൊണ്ട് 3:87 എല്ലാം മനുഷ്യരുടെയും മലക്കുകളുടെയും

عَنْهُمْ الْعٰذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُوْنَ ۝٨٨  
 ആയി അവർ മടങ്ങി യാതൊരു കൂട്ടരൊഴികെ 3:88 ഒഴിവ് (താമസം) കൊടുക്കപ്പെടുക അവർ ഇല്ലാതാനും ശിക്ഷ അവർക്ക്

بَعْدَ ذٰلِكَ وَاَصْدَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٨٩  
 നിശ്ചയമായും യാതൊരാൾക്കും 3:89 കരുണാശീലിയാണ് വളരെ പൊറുക്കുന്നവനാണ് എന്നാൽ നിശ്ചയ അവർ നന്നാക്കുകയും ചെയ്തു അതിനു ശേഷം

كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمٰنِهِمْ ثُمَّ اٰزَدُوْا كُفْرًا لَّنْ تَقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ  
 അവരുടെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയില്ല അവർ വിശ്വസിച്ചു പിന്നീടവർക്ക് വർദ്ധിച്ചു അവരുടെ വിശ്വാസത്തിനു ശേഷം അവർ അവിശ്വസിച്ചു

وَاُوْلٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُوْنَ ۝٩٠  
 അവർ ആയി അവർ മരണപ്പെടുകയും ചെയ്തു നിശ്ചയമായും അവിശ്വസിച്ചവർ 3:90 വഴിപിഴച്ചവർ അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ്

كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِّلٌّ اَلْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوْ  
 എങ്കിൽ (പോലും) സ്വർണ്ണം ഭൂമി നിറച്ച് അവരൊരാളിൽ നിന്നും സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയില്ല അവർ അവിശ്വസികൾ

اَفْتَدٰى بِهٖٓ ۝٩١  
 3:91 സഹായികളായിട്ട് (ആരും) അവർക്കിടയ്ക്കുതാനും വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ട് അക്കൂട്ടർ അതിനെ അവർ മോചനം നൽകി

84. (നബിയേ) പറയുക: “ഞങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനും, ഞങ്ങൾക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതിലും വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു; (മാത്രമല്ല) ഇബ്രാഹീമിന്റെയും, ഇസ്മായീലിന്റെയും, ഇസ്മാഈലിന്റെയും, യഅഖൂബിന്റെയും, ‘സീബത്ത്’ [സന്തതി]കളുടെയും മേൽ ഇറക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിലും, മൂസാക്കും, ഈസാക്കും, (മറ്റു) നബിമാർക്കും തങ്ങളുടെ റബ്ബികൾ നിന്ന് നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിലും (വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു). (അതെ) അവരിൽ ഒരാളുടെ ഇടക്കും ഞങ്ങൾ വ്യത്യാസം കാണിക്കുകയില്ല; ഞങ്ങളാവട്ടെ, അവന് [അല്ലാഹുവിന് കീഴൊതുങ്ങിയ] മുസ്ലിംകളുമാകുന്നു.”

85. ആരെങ്കിലും ‘ഇസ്ലാം’ (മതം) അല്ലാത്തതിനെ മതമായി തേടുന്ന പക്ഷം, - അത് അവനിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയില്ലതന്നെ. അവൻ പരലോകത്തിലാകട്ടെ, നഷ്ടക്കാരിൽ പെട്ടവനുമായിരിക്കും.

86. തങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തിനു ശേഷം അവിശ്വസിച്ചതായ ഒരു ജനതയെ അല്ലാഹു എങ്ങിനെ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കും? റസൂൽ യഥാർത്ഥ(സത്യ)വാനാണെന്ന് അവർ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയും, അവർക്ക് വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ വന്നു കിട്ടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു (എന്നിരിക്കെ!) അല്ലാഹു അക്രമികളായ ജനങ്ങളെ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല താനും.

87. അക്കൂട്ടർ-(അതെ) അവരുടെ പ്രതിഫലം, അല്ലാഹുവിന്റെയും, മലക്കുകളുടെയും, മനുഷ്യരുടെയുമെല്ലാം (തന്നെ) ശാപം അവരുടെ മേൽ ഉണ്ടായിരിക്കുമെന്നുള്ളതാണ്.

88. -അതിൽ (അവർ) സ്ഥിരവാസികളായി കൊണ്ട്; ശിക്ഷ അവർക്ക് ലാലുക്കരിക്കപ്പെടുകയില്ല; അവർക്ക് ഒഴിവ് (അഥവാ പരിഗണന) നൽകപ്പെടുകയുമില്ല;-

89. അതിനുശേഷം പശ്ചാത്താപിക്കുകയും, (സൽകർമ്മം ചെയ്തു) നന്നായിത്തീരുകയും ചെയ്തവരൊഴികെ [അവർക്ക് രക്ഷയുണ്ടായിരിക്കും] എന്നാൽ, അല്ലാഹു വളരെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാ നിധിയുമാകുന്നു.

90. നിശ്ചയമായും, തങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തിനുശേഷം അവിശ്വസിക്കുകയും, പിന്നീട് അവിശ്വാസം വർദ്ധിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്തവർ, അവരുടെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയോ ഇല്ല; അക്കൂട്ടർതന്നെയാണ് വഴിപിഴച്ചവരും.

91. നിശ്ചയമായും, അവിശ്വസിക്കുകയും, തങ്ങൾ അവിശ്വാസികളായിക്കൊണ്ടു (തന്നെ) മരണപ്പെടുകയും ചെയ്തവർ, അവരിൽ ഒരാളിൽ നിന്നും ഭൂമി നിറയെ സ്വർണ്ണം സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയില്ലതന്നെ-അവനതു തെങ്ങും [[പ്രായശ്ചിത്തം] ചെയ്താലും ശരി. അക്കൂട്ടർ- അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുണ്ടായിരിക്കും; അവർക്ക് സഹായികളായി (ആരും) ഇല്ലതാനും.